

**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
ESCUELA DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN**

**"LOS CONECTORES SEMÁNTICOS EN LA TELENÓVELA  
PASIÓN DE GAVILANES"**

Trabajo de tesis presentado por

**IVONNE ELIZABETH ROMÁN CUITZÁN**

Previo a optar al Título de

**LICENCIADA EN CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN**

Guatemala, abril de 2007

DL  
16  
7(434)

PROPIEDAD DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
BIBLIOTECA CENTRAL

**ESCUELA DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN**  
**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA**

**Director**

Licenciado Gustavo Bracamonte

**Comisión Directiva Paritaria**

Licenciado Victor Carillas

Licenciado Sergio Morataya

**Representante de Profesionales Egresados**

Licenciado Marcel Alvarado

**Representantes Estudiantiles**

Edgar Hernández

Stevens Mencos

**Secretaria**

Licenciada Miriam Yucuté

**Tribunal Examinador**

Licenciado Ismael Avendaño Amaya (Presidente)

Licenciado Victor Carillas (Revisor)

Licenciado Julio Moreno (Revisor)

Licenciado Nery García (Examinador)

Licenciado César Paiz (Examinador)

Licenciado Carlos Velásquez (Suplente)



Escuela de Ciencias de la Comunicación  
Universidad de San Carlos de Guatemala

Guatemala, 27 de septiembre de 2005  
Dictamen Aprobación 226-2005  
CT-AKMG/lg

Señorita:  
Ivonne Elizabeth Román Cutzán  
Escuela de Ciencias de la Comunicación  
Edificio.


Estimada señorita Román:

Para su conocimiento y efectos, me permito transcribir lo acordado por la Comisión de Tesis en el punto 2.3 el punto DOS del Acta 9-2005, de sesión celebrada el 27 de septiembre de 2005.

“DOS 2.3. Comisión de Tesis ACUERDA: a) Aprobar a la estudiante Ivonne Elizabeth Román Cutzán. Carné 9910232 el proyecto de tesis Los conectores semánticos en la telenovela Pasión de Gavilanes b) Nombrar como asesor a Lic. Ismael Avendaño Amaya”

Atentamente,

“ID Y ENSEÑAD A TODOS”

  
M.A. Aracelly Mérida  
Coordinadora  
Comisión de Tesis



AKMG/lg  
cc. Comisión de Tesis



Escuela de Ciencias de la Comunicación  
Universidad de San Carlos de Guatemala

Guatemala, 28 de septiembre de 2006  
ECC 1,232-06

*Forma*

Señor (a) (ita)  
Ivonne Elizabeth Román Cutzán  
Esc. Ciencias de la Comunicación

Estimado(a) Señor (a) (ita):

Para su conocimiento y efectos, me permito transcribir lo acordado por El Consejo Directivo, en el Inciso 24.5 del Punto VIGESIMO CUARTO del Acta Extraordinaria No. 28-06, de sesión celebrada el 27-09-06.

“VIGESIMO CUARTO:...24.5... El Consejo Directivo, con base en el dictamen favorable y lo preceptuado en la Norma Séptima de las Normas Generales Provisionales para la Elaboración de Tesis y Examen Final de Graduación vigente, ACUERDA: 1) Nombrar a los profesionales: Lic. Ismael Avendaño (Presidente), Lic. Julio Moreno, Lic. Víctor Carillas, para que integren el Comité de Tesis que habrá de analizar el trabajo de tesis del (a) estudiante IVONNE ELIZABETH ROMÁN CUTZÁN, Carné No. 9910232, cuyo título es: LOS CONECTORES SEMÁNTICOS EN LA TELENOVELA PASIÓN DE GAVILANES. 2) El comité contará con quince días calendario a partir de la fecha de recepción del proyecto, para dictaminar acerca del trabajo.”

Atentamente,

“D Y ENSEÑAR A TODOS”

*Miriam Yucuté*  
Licda. Miriam Yucuté  
Secretaria



MY/csg

*J. J. J.*  
2-10-2006



**Escuela de Ciencias de la Comunicación**  
Universidad de San Carlos de Guatemala

PROPIEDAD DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
BIBLIOTECA CENTRAL

**APROBACIÓN TERNA REVISORA**

Guatemala, 19 de Febrero de 2007

Señores  
**CONSEJO DIRECTIVO**  
Escuela de Ciencias de la Comunicación  
Edificio

Distinguidos Señores:

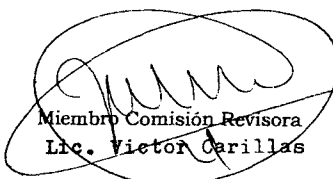
Atentamente informamos a ustedes que el (la) estudiante \_\_\_\_\_  
IVONNE ELIZABETH ROMAN CUTZAN Carné 199910232

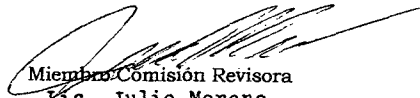
Ha realizado las correcciones y recomendaciones a TRABAJO DE TESIS, cuyo título es:  
" Los Conectores Semánticos en la telenovela Pasión de Gavilanes"

En virtud de lo anterior, se emite **DICTAMEN FAVORABLE**, a efecto de que pueda continuar con el trámite correspondiente.

Atentamente,

**"ID Y ENSEÑAD A TODOS"**

  
Miembro Comisión Revisora  
Lic. Victor Carillas

  
Miembro Comisión Revisora  
Lic. Julio Moreno

  
Presidente Comisión Revisora  
Lic. Israel Avendaño

Cc. Archivo



Escuela de Ciencias de la Comunicación

Universidad de San Carlos de Guatemala

PROPIEDAD DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
BIBLIOTECA CENTRAL

Guatemala, 16 de marzo de 2007.  
ECC 218-07

Señor (a)(ita)  
**Ivonne Elizabeth Roman Cutzan**  
Esc. Ciencias de la Comunicación

Estimado (a) Señor (a) (ita):

Para su conocimiento y efectos me permito transcribir lo acordado por El Consejo Directivo, en el inciso 42.5 del Punto CUADRAGÉSIMO SEGUNDO del Acta No. 07-07 de sesión celebrada el 15-03-07.

“CUADRAGÉSIMO SEGUNDO:...42.5...El Consejo Directivo, ACUERDA: a) Aprobar el trabajo de tesis titulado: “LOS CONECTORES SEMÁNTICOS EN LA TELENVELA PASIÓN DE GAVILANES”, presentado por el (la) estudiante **Ivonne Elizabeth Roman Cutzan**, Carné No. 199910232, con base en el dictamen favorable del comité de tesis nombrado para el efecto; b) Se autoriza la impresión de dicho trabajo de tesis; c) se nombra a los profesionales: Lic. Nery García, Lic. César Paiz y Lic. Carlos Velásquez (suplente), para que con los miembros del Comité de Tesis, licenciados: Ismael Avendaño (Presidente), Víctor Carillas y Julio Moreno, para que integren el Tribunal Examinador y d) Se autoriza a la Dirección de la Escuela para que fije la fecha del examen de graduación.”

Atentamente,

“D Y ENSEÑAD A TODOS”

  
Licda. Miriam Yucuté  
Secretaria



MY/csg

## DEDICATORIA

- A Dios** Por ser la luz que me ha guiado en todo momento.
- A la Virgen María** Por darme fortaleza y sabiduría, para alcanzar esta meta.
- A mis Padres** Por sus enseñanzas, pilares fundamentales en mi vida y por darme siempre su apoyo incondicional.
- A mis hermanos** Por creer en mí en todo momento.  
En especial a tí Ale por ser mas que mi amiga,  
mi confidente y mi consejera.
- A Josué Aguilar (mi hermano por afinidad)  
Por su incondicional apoyo y amistad.
- A mis Maestros** Licda. María Imelda González Esquite y  
Licenciado Ismael Avendaño Amaya  
Por sus sabios consejos tanto en lo personal  
como en lo académico .  
Mil gracias por su confianza, cariño y amistad.
- A mi demás familia** Por su cariño incondicional.

Y en especial a todos mis amigos y personas que ocupan un lugar muy especial en mi corazón,  
no menciono nombres para no obviar a nadie, pero ustedes saben quienes son y por eso muchas gracias.

**Para efectos legales  
Únicamente el autor es  
responsable del contenido  
de este trabajo.**



# ÍNDICE

<b>Resumen</b>	4
<b>Introducción</b>	5
<b>CAPÍTULO I: Marco Conceptual</b>	
1.1 Tema	6
1.2 Planteamiento del Problema	6
1.3 Delimitación	6
1.4 Justificación	7
<b>CAPÍTULO II: Marco Teórico</b>	
2.1 Semiología y Semiótica	8
2.1.1 Semiología	8
2.1.2 Semiótica	9
2.1.3 Diferencias y similitudes	9
2.1.4 El Signo	12
2.1.4.1 Los Componentes del Signo	13
2.1.4.2 Significado	13
2.1.4.3 Significante	13
2.1.4.4 Referente	14
2.1.5 Categorías del Signo	14
2.1.5.1 Index	14
2.1.5.2 Icono	14
2.1.5.3 Símbolo	14
2.1.6 Campos de Análisis	15
2.1.6.1 Campo Semántico	15
2.1.6.2 Campo Sintáctico	15
2.1.6.3 Campo Pragmático	15
2.2 Semántica	16
2.3 Conectores / Operadores Semánticos	17
2.4 Sintaxis	18
2.5 Pragmática	19
2.6 Figuras Retóricas	19
2.7 La Alegoría	20
2.8 Análisis de Contenido	21
2.8.1 La Iconografía	22
2.9 La Televisión	23
2.9.1 La Imagen en Televisión	23
2.9.1 Lenguaje Televisivo	24
2.10 Metáforas Televisivas	27
2.11 Guión Televisivo	28
2.11.1 Tema	28

2.11.2	Argumento	28
2.11.3	Clases de Guiones	29
2.11.3.1	Guión Literario	29
2.11.3.2	Guión Técnico	29
2.12	Personajes y Actantes	30
2.12.1	Personaje	30
2.12.2	Construcción del Personaje	31
2.12.2.1	Vida Interior del Personaje	31
2.12.2.2	Vida Exterior del Personaje	31
2.12.3	Actantes	33
2.13	Sintaxis Televisiva	34
2.13.1	La Secuencia	34
2.13.2	La Escena	34
2.13.3	El Plano	37
2.13.3.1	Clases de Planos	37
2.14	Recursos Televisivos	40
2.14.1	Transiciones	40
2.14.2	Fundido y encadenado	40
2.14.3	El Sueño	40
2.14.4	Ensoñación Despierta	40
2.14.5	Desvanecimiento	41
2.15	La Telenovela	41
2.15.1	Estructura de la Telenovela	42
2.15.2	Situación Inicial	42
2.15.3	Nudo	42
2.15.4	Desenlace	43
2.16	La Telenovela Latinoamericana	43
2.17	Cómo Analizar Telenovelas	44
2.17.1	Análisis Denotativo	44
2.17.2	Análisis Connotativo	44
2.17.3	Lectura Interpretativa de las Imágenes y los Símbolos	45
2.17.4	Análisis Ideológico	45
<b>CAPÍTULO III: Marco Metodológico</b>		
3.1	Método	46
3.2	Objetivos	46
3.3	Técnica	46
3.4	Instrumentos	46
3.5	Universo	46
3.6	Muestra	47
3.7	Procedimiento	47
3.8	Análisis	48
	Conclusiones	53
	Recomendaciones	54
	Bibliografía	55

## RESUMEN

UNIVERSIDAD: San Carlos de Guatemala

Unidad Académica: Escuela de Ciencias de la Comunicación

Título: " Los Conectores Semánticos que existen en la telenovela  
Pasión de Gavilanes"

Autor: Ivonne Elizabeth Román Cutzán

Problema Investigado: ¿Cuáles son los principales conectores  
semánticos que se presentan en 4 capítulos de la telenovela Pasión de  
Gavilanes"

Objetivo: Determinar cuáles son los conectores semánticos que  
existen en la telenovela Pasión de Gavilanes

Instrumentos: Referencias Bibliográficas, portales de internet,  
Fichas de observación y fichas de análisis.

## INTRODUCCIÓN

La telenovela a través de los años continua siendo una de las formas literarias mas importantes.

Por la versatilidad de escritura que le brinda al autor y al espectador, por eso es importante destacar que gran parte del éxito de este género es el contenido, cargado de imágenes, sonidos, ambientes y situaciones que se relacionan con el diario vivir de los telespectadores.

Es por ello, que todos los mensajes televisivos directa o indirectamente, vienen cargados de significados que el comunicador o emisor transmiten con determinada intención, estos son interpretados por los receptores o perceptores de manera distinta, dependiendo del contexto en el que se desarrolle y sus experiencias personales.

En Guatemala las telenovelas se han convertido en una fuente de distracción que se hace indispensable en los hogares, en los momentos de ocio, especialmente en los horarios nocturnos, por lo que nuestro objetivo fundamental es determinar " Cuáles son los conectores semánticos que existen en la telenovela Pasión de Gavilanes" para lo cual se tiene como esquema el marco conceptual en el que se define la orientación del trabajo, en el marco teórico se abordan los aspectos más importantes como semiología, semántica y semiótica, operadores o conectores semánticos, sintaxis, análisis de contenido, la televisión y la telenovela entre otros.

En el marco metodológico se definen los pasos a seguir y los instrumentos a utilizar para el análisis de las escenas de la telenovela y en el marco operativo se presentan las fichas de observación, resultado de análisis y las conclusiones.

## **MARCO CONCEPTUAL**

### **1.1 TEMA**

**Los Conectores Semánticos en la telenovela "Pasión de Gavilanes"**

### **1.2 PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA**

¿Cuáles son los principales conectores semánticos que se presentan en 4 capítulos de la telenovela "Pasión de Gavilanes"?

### **1.3 DELIMITACIÓN**

Geográfico: Análisis a realizarse en el municipio de Guatemala

Personal: Telenovela Pasión de Gavilanes

Temporal: Capítulos comprendidos del 1 al 31 de agosto.

Institucional: Canal 7 de televisión nacional

Análisis de 16 escenas de 4 capítulos de la telenovela "Pasión de Gavilanes, que se transmite de lunes a viernes por canal 7 de 21:00 a 22:00 horas.

Los capítulos que se analizarán serán grabados a partir del 1 al 31 de Agosto de 2,005.

## 1.4 JUSTIFICACIÓN

En el mundo de la comunicación es de suma importancia el mensaje, pues es el elemento que permite llegar a determinado grupo objetivo, al decir mensaje no necesariamente nos referimos solo a lo verbal y escrito, sino a todo elemento que permita transmitir emociones, sensaciones, sentimientos e ideas.

Por lo que un análisis semiológico es una de las herramientas mas adecuadas para determinar el contenido de los diferentes mensajes que se envían a través de los medios de comunicación masivos en este caso en particular en la televisión, pues permite analizar imágenes, sonidos, colores, movimientos, parlamentos y ambientes, entre algunos aspectos.

Por ello, es interesante realizar un análisis de la telenovela "Pasión de Gavilanes", transmitida por canal 7 de televisión nacional en un horario de 21:00 a 22:00 horas; ya que por su horario estelar muchas personas son atraídas por dicha telenovela, la cual ha despertado el interés de personas de distinto estrato social.

Llama poderosamente la atención que esta telenovela ha provocado el comentario de personas intelectuales, lo que hace suponer que su contenido es digno de discusión o análisis. Por lo anterior se hace necesario el descubrir como se logra atraer al público televidente con una historia contextualizada en el área urbana que causa impacto y expectativa en quienes la ven.

Pareciera ser, que esta telenovela que cubre el tiempo de ocio de muchos hogares guatemaltecos va más allá de las telenovelas comunes de corte mejicano, cuyos temas y contenidos están trillados y no dejan nada a la imaginación de los televidentes.

Por estas razones se considera importante realizar un análisis de carácter semiológico que descubra el por qué de este interés y entusiasmo, así como el contenido de esta historia, los elementos que la hacen diferente de las demás de su genero y que a la vez nos proporcione elementos para poder hacer una comparación de carácter cualitativo en cada uno de sus capítulos analizados.

## CAPÍTULO 2

### MARCO TEÓRICO

#### 2.1 SEMIOLOGÍA Y SEMIÓTICA

##### 2.1.1 Semiología

Dicho término penetra en las ciencias humanistas gracias a Ferdinand de Saussure, después de su fallecimiento en 1916, al ser publicado su "Curso de Lingüística General", en el que concebía a la semiología como una ciencia por constituirse, determinando su objetivo principal "el estudio de la vida de los signos en el seno de la vida social". Definición extraída del siguiente texto:

"La lengua es un sistema de signos que expresan ideas, y por eso comparable a la escritura, el alfabeto de los sordomudos, a los ritos simbólicos, a las formas de cortesía, a las señas militares, etc. Sólo que es el más importante de todos esos sistemas. Se puede, pues, concebir una ciencia que estudie la vida de los signos en el seno de la vida social. Tal ciencia sería parte de la psicología social, y por consiguiente de la psicología general. Nosotros la llamaremos Semiología (del griego semeion "signo"). Ella nos enseñara en que consisten los signos y cuales son las leyes que los gobiernan. Puesto que todavía no existe, no se puede decir que es lo que ella será; pero tiene derecho a la existencia, y su lugar está determinado de antemano. La lingüística no es más que una parte de esta ciencia general, Las leyes que la semiología descubra serán aplicables a la lingüística, y así es como la lingüística se encontrará ligada a un dominio bien definido en el conjunto de los hechos humanos".<sup>1</sup>

A manera de referencia se presentan algunas definiciones más, de semiología:

Para Roland Barthes "la semiología es una parte de la lingüística, pues los objetos, sonidos, imágenes, gestos no son accesibles sino a través de la lengua".<sup>2</sup>

Semiología es la ciencia que estudia los diferentes sistemas de signos, lenguas, señalamientos, códigos, imágenes, etc., pero teniendo en cuenta que generalmente se le asigna un estudio por separado a la lengua puede decirse entonces que la semiología es "el estudio de los sistemas de signos no lingüísticos".<sup>3</sup>

<sup>1</sup> Guiraud Pierre, *La Semiología*, Siglo Veintiuno Editores, México, 1996.

<sup>2</sup> Barthes Roland, *Communications No. IV*, 1964. Citado en Peirce Sanders, *La Ciencia de la Semiótica*, Ediciones Nueva Visión, Buenos Aires, Argentina, 1974.

<sup>3</sup> Peirce Sanders, *La Ciencia de la Semiótica*, Ediciones Nueva Visión, Buenos Aires, Argentina, 1974.

## 2.1.2 Semiótica

La semiótica fue propuesta por el norteamericano Charles Sanders Peirce, quien concibe a esta disciplina como la teoría general de los signos, destacando la función lógica del signo.<sup>4</sup> Posteriormente fue sistematizada por Charles Morris. Para una mejor comprensión cabe mencionar a otros exponentes y sus definiciones:

Umberto Eco por consiguiente la define como "una teoría general de la cultura"<sup>5</sup>, o como la ciencia que estudia todos los procesos culturales como procesos de comunicación, y que pertenece a la teoría de la producción de signos.<sup>6</sup>

Bobes Naves inicia afirmando que "La semiótica o semiología es la ciencia de los signos", luego afirma también que "aunque generalmente se admite que el objeto de la semiología es el signo o los sistemas de signos (...) el objeto de la investigación semiología es el proceso de semiosis (...)"<sup>7</sup>.

Se ocupa de los diferentes sistemas de signos y de los diversos aspectos de la realidad, siempre que los mismos puedan transmitirnos mensajes.

Por lo tanto podemos definir la semiótica y la semiología como la disciplina que nos brinda diferentes posibilidades de análisis teniendo como base el estudio de los signos, a través de sus componentes haciéndolo de manera explicativa, para una mejor comprensión de los mensajes dentro de la vida social y no solo como suele hacerlo la gramática que es descriptiva.

## 2.1.3 DIFERENCIAS Y SIMILITUDES

Tanto la semiología como la semiótica nacen casi paralelamente con la única variante que una surge en la corriente Europea y la otra norteamericana, pero ambas surgen como una exigencia para adentrarse en los análisis comunicacionales, debido a que antes únicamente se le prestaba importancia a los análisis verbales tal como lo afirma Ferdinand de Saussure en su famoso Tratado de Lingüística General, destacando que este estudioso ha sido uno de los mayores exponentes del estudio de la lingüística.

Al dar inicio al estudio de estas disciplinas fueron surgiendo diferencias entre ellas, pero también así, similitudes. Las que presentamos a continuación.

<sup>4</sup> Guiraud Pierre, *La Semiología*, Siglo Veintiuno Editores, México, 1996

<sup>5</sup> Eco Umberto citado por Velázquez Rodríguez Carlos A., *Semiótica Teoría de la Mentira*, Ediciones de la Postguerra, 2da. Edición, Guatemala, 1999.

<sup>6</sup> Eco Umberto, Título original *A Theory of Semiotics*, Trad. Por Manzano Carlos, *Tratado de Semiótica General*, Editorial Lumen S.A., 5ta. Edición, España, 2000.

<sup>7</sup> Velázquez Rodríguez, Carlos A., *Semiótica Teoría de la Mentira*, Ediciones de la Postguerra, 2da. Edición, Guatemala, 1999.



Los precursores y sus definiciones	Diferencias		Similitudes
<b>Semiología</b>	<b>Semiología</b>	<b>Semiótica</b>	<p>Ambas analizan los sistemas de signos y sus aspectos en la realidad.</p> <p>Proporcionan técnicas o herramientas para un mejor análisis de los mensajes.</p> <p>Ambas centran su campo de acción en el signo.</p> <p>Por lo que podemos deducir que ambas buscan lograr un mejor entendimiento de los signos y su función dentro de los diversos mensajes a los que nos exponemos diariamente, sin importar el medio por el cual esten siendo emitidos.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Ferdinand de Saussure</b></p> <p>Es el estudio de la vida de los signos en el seno de la vida social.</p> <p>Otros exponentes de este concepto:</p> <p style="text-align: center;"><b>Roland Barthes</b> <b>Pierre Guiraud</b> <b>A. J. Greimas</b> <b>Luis Prieto</b> <b>Georges Mounin</b></p>	<p style="text-align: center;">Corriente Europea</p> <p style="text-align: center;">Es de base Lingüística</p> <p>Dos campos de análisis: semántico y sintáctico</p> <p>Concibe al signo en dos componentes: significado y significante</p>	<p style="text-align: center;">Planteada en norteamérica</p> <p style="text-align: center;">Es de base lógica</p> <p>tiene 3 campos de análisis: semántico sintáctico y pragmático</p> <p>concibe al signo a partir de tres componentes: significado significante y referente</p>	
<b>Semiótica</b>			
<p style="text-align: center;"><b>Charles Sanders Peirce</b></p> <p>concibe a la semiótica como la teoría general de los signos, basándose en su función lógica.</p> <p>Sistematizada posteriormente por <b>Charles Morris</b></p> <p>Otros exponentes de este concepto:</p> <p style="text-align: center;"><b>Umberto Eco</b> <b>Roman Jakobson</b> <b>Desiderio Blanco</b> <b>Raúl Bueno</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Mathesius</b></p>			

	El signo (en su estricto sentido)	Alegoría	El Símbolo
Significante	Arbitrario	No arbitrario ilustración, generalmente convencional del significado. Puede ser una parte, un elemento o una cualidad de lo significado (emblema)	No arbitrario No convencional Conduce a la significación. Se basta a sí mismo.
	Adecuado	Parcialmente adecuado	suficiente e inadecuado o para-bólico.
Relación entre significante y significado	Equivalencia indicativa:	Traducción: traduce ecoómicamente el significado.	Epifanía:
Significado	Puede ser aprehendido por otro procedimiento de pensamiento.  Se da antes que el significante.	Difícilmente captable por un medio directo; por lo general es un concepto complejo o una idea abstracta.  Se da antes que el significante.	Nunca puede ser captado por el pensamiento directo.  Nunca se da fuera del proceso simbólico.
Calificativos	Semiológico (de F. Saussure). Semiótico (Jung, Cassirer). Indicativo (Cassirer)  Signo arbitrario (Edeline)	Alegórico (Jung). Emblemático. Sintemático (R. Alleeau).	Simbólico. Semántico. (de Saussure).
			Signo asociado (Edeline)

Para los intereses del estudio que se realiza abordaremos a la semiología y semiótica como sinónimos, por lo que desde este punto de vista estudiaremos al signo.

#### 2.1.4 EL SIGNO

La palabra signo es utilizada para denotar un objeto percibido o imaginable en un determinado sentido. Para que algo sea un signo, debe, "representar" a otra cosa denominada su objeto. Por lo que suele decirse que un signo o representamen es algo, que para alguien representa, o se refiere a algo en algún aspecto o carácter, esta dirigido a alguien, es decir que para que sea entendible este debe tener un equivalente en la mente de la persona que percibe el signo.<sup>8</sup>

Debido a que cada individuo posee un propio campo de referencia, de acuerdo a las experiencias que ha vivido de manera personal aunque viva en sociedad. Por lo que acá aplica perfectamente el dicho de que "cada cabeza es un mundo".

La idea de signo surge de la necesidad del hombre por materializar de una u otra forma el universo de ideas que posee, como consecuencia de la forma que tiene de captar lo que le rodea.

Para otros autores como Desiderio Blanco y Raúl Bueno " signo es todo objeto perceptible que de alguna manera remite a otro objeto".<sup>9</sup>

Daniel Prieto Castillo, define que el signo "constituye la mínima unidad de sentido del lenguaje".<sup>10</sup>

Tomando en consideración las diferentes acepciones de Signo que hemos leído para nosotros signo es la unidad más simple de representación de la realidad, para que sea posible tener alguna información sobre el objeto representado.

---

<sup>8</sup> Peirce, Charles Sanders, *La Ciencia de la Semiótica*, Ediciones Nueva Visión, Buenos Aires, Argentina, 1974.

<sup>9</sup> Blanco, Desiderio y Raúl Bueno. *Metodología del Análisis Semiótico*, Universidad de Lima Perú, 1983.

<sup>10</sup> Prieto Castillo, Daniel, *Elementos para Análisis de Mensajes*, Editorial instituto Latinoamericano de Comunicación Educativa, Panamá, 1986.

### 2.1.4.1 LOS COMPONENTES DEL SIGNO

Acá es donde radica una de las diferencias más notorias entre semiología y semiótica, debido a que como lo vimos en el cuadro anterior para la semiología el signo se analiza a partir de dos elementos: el significante y el significado y para la semiótica cabe destacar que se agrega un elemento más, siendo este el referente.

#### 2.1.4.2 SIGNIFICADO

Es la idea o el concepto mental al que nos hace referencia el significante, es el otro elemento de la semiosis, siendo un poco complicado el entendimiento de este elemento debido a que todos podemos interpretar de diferente manera un significante adjudicándole distinto significado, por lo que podemos interpretar que el significado es una unidad cultural, es decir según el grado de cultura que tenga el perceptor será la interpretación o significado que le de a un determinado significante.<sup>11</sup>

Es la idea próxima que nos refiere a un significante, es decir, que hace referencia de manera inmediata a la forma que representa o el significante.<sup>12</sup>

#### 2.1.4.3 SIGNIFICANTE

Entiéndase por significante uno de los elementos que constituyen la categoría de la semiosis, para la cual es necesaria la existencia de dos dimensiones con el propósito de producir una manifestación semiótica. Según Ferdinand de Saussure se entiende como significante a una de las dimensiones constitutivas del signo mínimo conocido como morfema.<sup>13</sup>

Para una mejor comprensión nos apegamos a la definición de que el significante es la sustancia material del signo, es decir que es su forma y la manera de expresarse o presentarse. Teniendo como ejemplo el signo "gato" es la representación aproximada del animal llamado gato. Por lo que se dice que el significante es el plano de la expresión que puede ser física o sonora.<sup>14</sup>

<sup>11</sup> Velázquez Rodríguez, Carlos A. *Semiótica, Teoría de la Mentira*, Ediciones de la Postguerra, 2da. Edición, Guatemala, 1999.

<sup>12</sup> Interiano Carlos, *Semiología y Comunicación*, Editorial Estudiantil Fénix, 8va. Edición, Guatemala, 2003.

<sup>13</sup> Greimas A. J., J. Courtés, Título Original, *Semiotique Dictionnaire Raisonné de la Theorie du Langage*, Trad. Ballón Aguirre, Enrique, Campodonico Carrión, Hermis, *Semiótica Diccionario Razonado de la Teoría del Lenguaje*, Editorial Gredos, Madrid, España, 1979.

<sup>14</sup> Interiano Carlos, *Semiología y Comunicación*, Editorial Estudiantil Fénix, 8va. Edición, Guatemala, 2003.

#### 2.1.4.4 REFERENTE

Se entiende como referente a la realidad física o mental a la que se refiere un determinado mensaje<sup>15</sup>.

Además, podemos entender al referente como el objeto real al cual hace indicación el signo. No es solamente un objeto de la realidad que puede ser captada por los cinco sentidos, sino también cabe dentro del plano de las ideas, ejemplo de ello son los unicornios.<sup>16</sup>

#### 2.1.5 CATEGORÍAS DEL SIGNO

El signo siendo una representación de la realidad, tiene una relación de aproximación con ella, que podemos abordar o comprender en tres niveles los cuales describiremos a continuación.<sup>17</sup>

##### 2.1.5.1 INDEX

Se le denomina Index al signo que sostiene una relación directa con la realidad. Ejemplo de ello podría ser hojas secas en el suelo, relacionándolo a que existe próximo un árbol. O la huella digital de algunos de nuestros dedos; que pertenece de manera exclusiva e inequívoca a una persona.

##### 2.1.5.2 ICONO

Es un signo que hace referencia a un determinado objeto a través de ciertas características reales de él. Como ejemplo tenemos las fotografías, los mapas, diagramas, croquis, onomatopeyas que son los sonidos que imitan la realidad, ejemplo tam- tam sonido del tambor.

##### 2.1.5.3 SÍMBOLO

Es la representación que puede ser arbitraria o convencional de la realidad, es decir, es producto de un convenio social, debido a que no reproduce ninguna característica de la realidad. Pero también, es necesario aclarar que existen varios símbolos estereotipo como en el caso de los que se emplean en las matemáticas, la física y en el alfabeto.<sup>18</sup>

<sup>15</sup> Velázquez Rodríguez, Carlos A. *Semiótica, Teoría de la Mentira*, Ediciones de la Postguerra, 2da. Edición, Guatemala, 1999.

<sup>16</sup> Interiano Carlos, *Semiología y Comunicación*, Editorial Estudiantil Fénix, 8va. Edición, Guatemala, 2003.

<sup>17</sup> Interiano Carlos, *Semiología y Comunicación*, Editorial Estudiantil Fénix, 8va. Edición, Guatemala, 2003.

<sup>18</sup> Interiano Carlos, *Semiología y Comunicación*, Editorial Estudiantil Fénix, 8va. Edición, Guatemala, 2003.

## **2.1.6 CAMPOS DE ANÁLISIS**

El signo siendo un elemento sumamente complejo en cuanto a su estudio, es abordado a través de tres campos de estudio para lograr una mejor comprensión y entendimiento.

### **2.1.6.1 CAMPO SEMÁNTICO**

Dicho campo abarca lo que denominamos el proceso de significación de los signos, es decir un significante y un significado, estableciendo la relación del signo con el objeto, teniendo en consideración que a cada objeto le corresponderá un signo o sustituto directo.

Por lo que no es posible hablar o referirnos a una semántica en general sino mas bien a las semánticas propias de cada cultura, dependiendo de los diferentes códigos de significado y relación que se emplean en cada grupo social. Acá en el campo semántico se pueden incluir los sinónimos, homónimos y los antónimos.<sup>19</sup>

Cabe destacar que todo elemento de la lengua se agrupa y es ordenado constituyendo diferentes sistemas, subsistemas y niveles ya sea superiores o inferiores. Por lo que todas las palabras que se reúnen constituyendo agrupaciones por su significado se denominan campos semánticos, ejemplo rosa, margarita, girasol son conceptos unidos en torno al subgrupo de flores. Entendiéndose como un campo semántico.<sup>20</sup>

### **2.1.6.2 CAMPO SINTÁCTICO**

Debe entenderse por campo sintáctico a la relación de un signo con otros signos, tomando en cuenta el lugar o el papel que juega el signo dentro de un mensaje.

### **2.1.6.3 CAMPO PRAGMÁTICO**

En este campo se analizará el uso diario de los signos por parte de los diferentes grupos sociales. Este campo permite aclarar la transformación de cualquier idioma y cualquier sistema de comunicación.

<sup>19</sup> Interiano Carlos, *Semiología y Comunicación*, Editorial Estudiantil Fénix, 8va. Edición, Guatemala, 2003.

<sup>20</sup> Ortuño Martínez, Manuel, *Teoría y Práctica de la Lingüística Moderna*, Editorial Trillas, México, 1979.

## 2.2 SEMÁNTICA

La semántica se encarga del estudio del significado de los signos; la estructura y las leyes que los gobiernan.<sup>21</sup>

La semántica estudia la relación del signo con el objeto, es decir estudia los elementos del significado que se le atribuyen de manera convencional a las diferentes expresiones lingüísticas.<sup>22</sup>

La semántica en el marco del grupo de investigaciones semiolingüísticas debe cumplir tres aspectos primordiales:

Ser Generativa, quiere decir que debe ser comprendida en forma de los valores que se le adjudican de manera progresiva al contenido, ordenados en niveles sucesivos que parten desde los inicios abstractos hasta los más concretos y figurativos, de manera que cada uno de ellos pueda tener una función metalingüística exacta.

Ser sintagmática, intentando hacer una descripción no de las unidades léxicas sino de la generación y aprehensión de los discursos.

Ser General al igual que las lenguas naturales, entendiéndolo por lenguas naturales a las que preceden al hombre, es decir su lengua materna y que se proyecta desde su nacimiento en el mundo del sentido común que las padece pero no las construye.<sup>23</sup>

## 2.3 CONECTORES / OPERADORES SEMANTICOS

Suele denominarse operadores semánticos a los signos que de una u otra forma despiertan significados definidos por parte del emisor. Dichos operadores o conectores como también se les llama, son encontrados perennemente por su relación de afinidad u oposición al contexto del enunciado o mensaje.

Por ejemplo el significado de los colores, un bostezo significaría pereza, aburrimiento.

<sup>21</sup> Velázquez Rodríguez Carlos A. *Semiótica, Teoría de la Mentira*, Ediciones de la postguerra, 2da. Edición, Guatemala, 1999.

<sup>22</sup> Interiano Carlos, *Semiología y Comunicación*, Editorial Estudiantil Fénix, 2da. Edición, Guatemala, 2003

<sup>23</sup> Greimas A. J., J. Courtés, Título Original, *Semiotique Dictionnaire Raisonné de la Theorie du Langage*, Trad. Ballón Aguirre, Enrique, Campodonico Carrión, Hermis, *Semiótica: Diccionario Razonado de la Teoría del Lenguaje*, Editorial Gredos, Madrid, España, 1979.

Los conectores semánticos se encuentran en cualquier tipo de mensaje los que pueden ser escrito, auditivo o visual y muchas veces constituyen lo que se denomina núcleo del mensaje, pudiendo aparecer de manera clara o muy escondida.

Los conectores relacionan enunciados, párrafos enteros o también bloques en cuanto a las imágenes televisivas se refieren, de manera lógica determinando el tipo de unión existente entre las diferentes partes del texto, o del guión en el caso de las telenovelas o películas.

Tanto en los textos como en las imágenes los conectores cumplen funciones macro sintácticas muy específicas como: Introducción de un tema o escena, llamada de atención, planteamiento del asunto, toma de la palabra etc. A este grupo pertenecen los conectores de la categoría sintáctica, de las conjunciones coordinantes y subordinantes. Una segunda clasificación de conectores está constituida por los adverbios externos a la oración tales como: probablemente, precisamente, sin embargo, no obstante etc. y una tercer agrupación está formada por algunas conjunciones consecutivas y enunciados adverbiales entre los que encontramos: de modo que, pues bien, por tanto, con que; ya que las gramáticas no clasifican de la misma forma siempre.<sup>24</sup>

Cuando un conector semántico se vuelve reiterativo e institucional se convierte en lo que algunos estudiosos denominan Operadores Semánticos, esto cuando actúan en un nivel más general.<sup>25</sup>

Por lo que nosotros en esta investigación abordaremos a los dos como sinónimos y les denominaremos Conectores Semánticos, definiéndolos como los elementos que nos permiten encontrar la secuencia o continuidad de una escena con la otra ayudándonos a comprender la narración de la telenovela de manera más clara. Estos elementos pueden ser el color, el vestuario, los gestos, la música y la voz entre otros.

Los Conectores en las imágenes sirven para exhibir a través de diferentes secuencias visuales, una variada serie de lugares o espacios temáticos parciales, tales como los actantes (objetos y personas-actores) tema que será ampliado en el siguiente capítulo; y al contexto pragmático de ese recorrido, los conectores semánticos de la imagen o elementos de tematización como suelen llamarlos algunos expertos se refieren a diferentes elementos que unen la estructura narrativa de una telenovela o film.

---

<sup>24</sup> Google, [www.ledonline.it/mpw/saggi.html](http://www.ledonline.it/mpw/saggi.html), El camino de la lectura entre 'topics' y marcas de cohesión , 1/7/2005, 15.30 hrs.

<sup>25</sup> Pedroni Chautemps, Ana María, *Semiología, Un acercamiento didáctico*, XL Publicaciones, 1ra. Edición, Guatemala, 1996.



Dichos elementos pueden ser figuras del montaje, movimientos de cámara, usos del color, de la ropa, del maquillaje, del sonido, etc., permitiendo así comprender la acción y a los personajes que realizan dichas acciones.<sup>26</sup>

## 2.4 SINTAXIS

Elemento de la gramática que se encarga de las distintas relaciones que se pueden establecer entre las palabras y los morfemas en una frase u oración gramatical y que pueden diferir de una lengua a otra. Según la escuela lingüística, el estudio o definición de la sintaxis es diferente, ya que sus objetivos también lo son.<sup>27</sup>

Una observación superflua permite diferenciar dentro de un mismo enunciado las relaciones semánticas de las sintácticas; así por ejemplo en el sintagma "el respaldo del sillón", "respaldo" dirige sintácticamente a "sillón", mientras que semánticamente "sillón" rige a "respaldo".

La sintaxis tanto la tradicional como la moderna es básicamente una sintaxis de la frase, es decir que estudia únicamente las combinaciones, las sustituciones y las diferentes equivalencias ubicadas dentro de la unidad sintagmática de limitadas dimensiones. Por último la aproximación generativa concibe a la sintaxis como una arquitectura de muchos niveles, en donde cada uno de ellos puede estar provisto de una fórmula sintáctica propia, de reglas de conversión, que permiten trasladarse de un nivel a otro, permitiendo con esto ya no solo elaborar investigaciones de sintaxis de frase sino de discurso.<sup>28</sup>

En síntesis podemos decir que la sintaxis es quien se encarga del estudio de la relación existente entre un signo y otro, por ejemplo al existir un semáforo es indispensable que en el lugar exista circulación vehicular para que tenga un sentido lógico y real el semáforo.

---

<sup>26</sup> Vilches, Lorenzo, *Lectura de la Imagen*, Ediciones Paidós, Barcelona, Buenos Aires, México, 1986.

<sup>27</sup> "Sintaxis." *Enciclopedia® Microsoft® Encarta 2001*. © 1993-2000 Microsoft Corporation. Reservados todos los derechos.

<sup>28</sup> Greimas A. J., J. Courtés, Título Original, *Sémiotique Dictionnaire Raisonné de la Théorie du Langage*, Trad. Ballón Aguirre, Enrique, Campodonico Carrión, Hermis, *Semiótica Diccionario Razonado de la Teoría del Lenguaje*, Editorial Gredos, Madrid, España, 1979.

## 2.5 PRAGMÁTICA

La pragmática estudiaría todo lo relacionado con el uso de la lengua, la génesis de la pragmática como perspectiva tiene como piedra angular la idea de elección.

Desde este punto de vista la gramática no es sólo la estructura que permite levantar el edificio de una lengua, es también uno de los ambientes de una lengua en los que el hablante puede seleccionar entre diferentes alternativas para comunicar lo que desea de una forma determinada; por lo que la elección de una forma lingüística u otra puede tener unos mismos hechos como muy distintos a los ojos del interlocutor.<sup>29</sup>

El constante estudio y análisis de los discursos narrativos nos ha conducido a distinguir, a un nivel superficial la dimensión cognoscitiva y a la dimensión pragmática que es útil en cierta medida de referente interno.

La dimensión pragmática conocida en los relatos pertenece en líneas generales a las descripciones que se realizan de los comportamientos somáticos significantes, ordenados en programas y recibidos por el exponente como "eventos de su probable utilización a nivel del saber", los objetos pragmáticos son reconocidos como valores descriptivos, (lo consumible y atesorable) en contraposición a los valores morales.<sup>30</sup>

Por lo que en resumidas cuentas, podemos definir a la pragmática como la disciplina que se encarga del estudio de la significación contextual de los diferentes signos, determinando su sentido de acuerdo al contexto en el que se desarrolla o elabora el mensaje.

## 2.6 FIGURAS RETÓRICAS

Palabra o agrupación de palabras usadas para dar énfasis a un sentimiento o idea. Dicho énfasis proviene de la desviación consciente del autor del mensaje con referencia al sentido de una palabra o al orden de dicha palabra dentro de un discurso o enunciado.<sup>31</sup>

<sup>29</sup> jose.portoles@uam.es, *PRAGMÁTICA Y SINTAXIS*, Universidad de Madrid, 23/7/2005, 15.00 horas.

<sup>30</sup> Greimas A. J., J. Courtés, Título Original, *Semiotique Dictionnaire Raisonné de la Theorie du Langage*, Trad. Ballón Aguirre, Enrique, Campodonico Carrión, Hermis, *Semiótica Diccionario Razonado de la Teoría del Lenguaje*, Editorial Gredos, Madrid, España, 1979.

<sup>31</sup> Enciclopedia® Microsoft® Encarta 2001. © "Figuras Retóricas." 1993-2000 Microsoft Corporation.

También podemos decir que son aquellos términos en los que la frase cobra un sentido especial, independientemente de las palabras que se usen y de su colocación.

Para hacer más simple su estudio se clasifican en figuras de significación o tropos (Alegoría, antítesis y oxímoron, antonomasia, comparación o símil, concepto, eufemismo, hipérbole y lítotes, ironía, metáfora, metonimia y sinécdoque, paradoja, personificación, sinestesia); figuras de dicción, que modifican la composición de la palabra o frase (calambur, metátesis, paragoge, paronomasia); figuras de repetición (anáfora, apóstrofe, clímax y anticlímax, exclamación, interrogación, onomatopeya); figuras de construcción, que alteran la estructura sintáctica (anacoluto, asíndeton y polisíndeton, hipébaton, pleonasma, quiasmo, zeugma).<sup>32</sup>

Los escritores de guiones para televisión se inspiran en la lectura de figuras retóricas y literarias sobre todo de la alegoría siendo una de las más aplicadas, por lo que a continuación le describimos brevemente.

## 2.7 LA ALEGORÍA

Palabra que proviene del griego *allegorein*, que quiere decir «hablar figuradamente», recurso estilístico muy utilizado en la Edad Media y el Barroco consistente en representar en forma humana o como objeto una idea abstracta.

Ejemplo de ello es, una mujer ciega con una balanza es alegoría de la justicia, y un esqueleto sosteniendo una guadaña es alegoría de la muerte. Además se denomina así al procedimiento retórico con un amplio alcance, ya que por él se crea un extenso sistema y subdividido de metafóricas imágenes que sustituyen a un pensamiento más complejo o a una experiencia humana real, y en ese punto de vista puede constituir obras enteras, como el *Roman de la rose* de Jean de Meung; la alegoría se transforma así en un instrumento cognoscitivo y se incorpora al razonamiento por analogías o analógico.

Por ejemplo, Omar Khayyam propone que la vida humana es como una partida de ajedrez, en la que las casillas negras representan las noches y las blancas los días; y el jugador es una pieza sin relevancia en el tablero cósmico.

---

<sup>32</sup> Enciclopedia© Microsoft© Encarta 2001. © *Figuras Retóricas.* 1993-2000 Microsoft Corporation.

Jorge Manrique, por su parte, afirma, tomándolo del *Eclesiastés*, que nuestras vidas son ríos y como ellos sólo parecen distintos en su curso y caudal, pero no en su final, que es el mar/la muerte: el final ha sido ya escrito, pero no el transcurso de la vida. Y Albertino Mussato escribe que los humanistas "son enanos a hombros de gigantes", porque por nosotros mismos no podemos ver muy lejos, pero subidos a hombros del saber humanístico antiguo podemos observar incluso más de lo que vieron los grandes hombres del pasado.<sup>33</sup>

## 2.8 ANÁLISIS DE CONTENIDO

Para muchos de los investigadores clásicos de la tendencia "content análisis" se trata de una teoría de investigación para la descripción objetiva, sistemática y cuantitativa del contenido manifiesto de las comunicaciones".<sup>34</sup>

Para dicha escuela la objetividad era creada con datos exactos, cifrados y con reglas estrictas en lugar de juicios subjetivos.

El hecho de que la investigación se base, básicamente en una descripción cuantitativa quiere decir que un mensaje es la secuencia de elementos aislables, susceptibles de ser clasificados por categorías y unidades contabilizados y tratados de manera estadística. En el análisis de contenido las unidades de base se conjugan en unidades-clave establecidas por el tema-clave, es decir el aspecto comunicacional que será sometida a un análisis.

El proceso de investigación en el análisis de contenido inicia con la determinación del tema-clave y continua con la delimitación del conjunto que tratara de él, el conocimiento de este conjunto en la superficie del medio comunicacional, la ubicación de las unidades-clave, el aislamiento de las unidades de base, la diferenciación de las unidades menores o elementos de estructura, la desagrupación de los ítems y la crítica de gramos.

### 2.8.1 LA ICONOGRAFÍA (investigaciones en televisión)

La televisión es un medio de comunicación de masas que tiene una materia significativa de orden visual y auditivo, con una construcción material temporal y con unas series de información lingüística, icónica y no lingüística.

En el aspecto estructural la econometría era basada en el principio de espacio como unidad que responde a las características de tiempo auditivo y de superficie visual.

En el análisis morfológico que suele realizarse los aspectos necesarios deberán ser en la unidad de espacio, programa, horario y sucesión de espacios.

<sup>33</sup> 100cia.com/enciclopedia/ Figuras Literarias, 23/7/2005. 15:45 hrs.

<sup>34</sup> Cassasus, Josep Maria, *Ideologia y Análisis de Medios de Comunicación*, Mitre, 3ra. Edición, Barcelona, 1985.

Cada espacio se desglosa a su vez en elementos de estructura que se clasifican en series informacionales icónicas, lingüísticas, no lingüísticas, paralingüística y auditivas. La serie denominada informacional icónica presenta dos estructuras: la de las imágenes dinámicas (filmadas, diferidas o directas), y las imágenes estáticas como (fotos, dibujos, cuadros, mapas, y cartas).

La serie informacional lingüística tiene dos diferentes elementos de estructura: la Visual (formada por signos lingüísticos proyectados) y la auditiva (la palabra). La serie auditiva paralingüística presenta por su parte dos elementos estructurales: la música y el sonido; y la visual paralingüística genera efectos gráficos que se utilizan generalmente para diferenciar unidades, y por último existe una serie no lingüística (en la que se clasifican los ruidos y las alteraciones visuales). Los elementos de estructura Iconográfica se pueden estudiar o analizar como partes integrantes de otras unidades comunicacionales.

Es decir que pueden ser agrupadas por géneros televisivos, por fuentes de producción (es decir puede ser material de importación, realizado por el canal, material diferido por el canal, material filmado por el canal o material directo), por el origen de los programas, por el móvil del emisor (pudiendo ser educativo, informativo o de entretenimiento), por su tema y por su marco geográfico.

La dirección de los procesos de semantización analiza cada código por separado, por lo que el código icónico podrá separar en un nivel de operación selectiva los siguientes subcódigos: Iconológico, estético y erótico; y en el nivel de la operación combinatoria se localizará el subcódigo del montaje, en otras palabras la selección de imágenes y combinación de ellas. Se le llama *subcódigo iconológico* al que esta formado por las imágenes cuyas formas además de denotar un objeto X pueden connotar otras cosas, pudiendo ser por tradición o cultura. Por ejemplo calles mojadas, hojas caídas para remontarnos en el otoño.

El subcódigo *estético* esta basado en una tradición o en un convencionalismo del gusto y en el *erótico* se establecen valores convencionales enraizados en el orden histórico-sociológico de la atracción sexual.

En el código sonoro sobresalen divisiones denominadas: subcódigos emotivos (por ejemplo una melodía que resalta un "suspenso" del código icónico y una música conmovedora), los sintagmas estilísticos (tipología musical, es decir la clasificación de la música puede ser camp, clásica, pop, rap) y por último los sintagmas de valor convencional (el toque de partida, campanas de festejo).

Los sintagmas en muchas ocasiones asumen valores determinados o bien denotan mensajes emotivos o ideológicos.<sup>35</sup>

<sup>35</sup> Cassasus, Josep Marla, *Ideología y Análisis de Medios de Comunicación*, Mitre, 3ra. Edición, Barcelona, 1985.

## 2.9 LA TELEVISIÓN

Voz derivada del griego *tele* (que significa lejos) y del latín *video* (que quiere decir ver), su función consiste únicamente en la transformación de rayos luminosos a ondas eléctricas, que posteriormente son transmitidas a un receptor, y este a su vez las convierte en rayos luminosos perceptibles que forman una imagen. Podríamos comparar a la televisión con la técnica empleada por los impresionistas, en cuanto a la descomposición de la luz en pequeños puntos luminosos.

La televisión es muy semejante al cine debido a que en los dos se presenta una cantidad de imágenes separadas, 30 imágenes por segundo en televisión y 24 en el cine. Por lo que es muy acertado decir que lo que se percibe en la televisión y en el cine no es la acción sino, únicamente imágenes estáticas que transmiten la ilusión del movimiento, debido a que el ojo humano no tiene la capacidad de conservar la impresión de las imágenes más de una décima de segundo, al momento de la proyección de dichas imágenes con velocidad, el ojo las codifica y se produce la sensación de un incesante movimiento.

La televisión es un medio de comunicación de masas con una materia significativa de un orden visual y auditiva, con infraestructura material temporal y con series informacionales lingüísticas, icónicas y no – lingüísticas.<sup>36</sup>

### 2.9.1 LA IMAGEN EN TELEVISIÓN

En la televisión la imagen no es más que una parte ínfima del variado universo de la continuidad visual que pasa delante de los espectadores, por lo que podemos indicar que en la televisión la superficie es icónica y la palabra, los sonidos, los silencios le son subordinados. La imagen de la televisión tiene un lenguaje específico y por ende una forma especial de lectura o comprensión.

Para ver televisión, se debe tener en cuenta que la imagen fija y la imagen móvil tienen una autonomía propia, debido a que cualquiera de las dos puede ser analizada por separado.<sup>37</sup>

La imagen se relaciona de manera dialéctica con el espectador de manera afectiva e intelectual, y el significado que adquiere en la pantalla casi siempre esta basado en la actividad mental del espectador y de la voluntad del realizador. El significado de una imagen tiene una gran dependencia con la confrontación de

<sup>36</sup> Cassasus, Josep María, *Ideología y Análisis de Medios de Comunicación*, Mitre, 3ra. Edición, Barcelona, 1985.

<sup>37</sup> Vilches, Lorenzo, *Lectura de la Imagen*, Ediciones Paidós, Barcelona, Buenos Aires, México, 1986.

las imágenes que le siguen. Todo lo que se muestra en la pantalla tiene un determinado sentido o significado y la mayoría de las veces un segundo significado, que sólo se puede comprender luego de una gran reflexión, ya que toda imagen es explicativa más que implicativa, por ejemplo el mar puede significar un desborde de pasiones.

Según Lorenzo Vilches las imágenes se pueden considerar como un texto, como una unidad discursiva superior a una cadena de proposiciones visuales que se pueden manifestar como un todo de significación que perfectamente puede ser actualizado por un lector o receptor.<sup>38</sup>

Por lo que podemos concluir que la imagen televisiva se puede limitar a conceptos de textualidad, y que siempre depende de la interacción que existe entre el emisor y el receptor, por lo que entra en juego siempre la pragmática siendo indispensable para el análisis y comprensión de las imágenes que percibe el televidente. Pues como lo pudimos ver en el capítulo anterior la pragmática se dedica al estudio de la significación contextual de los diferentes signos, determinando su sentido de acuerdo al contexto en el que se desarrolla o elabora el mensaje.

## **2.9.2 LENGUAJE TELEVISIVO**

El lenguaje de la televisión es el de las imágenes y la imagen es la portadora de los rasgos significativos de la mentalidad moderna. Es evidente que el lenguaje audiovisual es el más adecuado para la narrativa de la ficción, tanto o más que el lenguaje oral o el escrito, ya que permite hacer asociaciones directas a la realidad.

Este lenguaje cultiva la emoción, la fantasía, el placer visual. Despierta el deseo, el consumismo, las afectividades, la curiosidad, la sensualidad y otras sensaciones más.

Dentro de los aspectos significativos del lenguaje televisivo podemos mencionar:

- ☛ Es signo de cosas y personas concretas o determinadas, con una gran cantidad de realismo, pues generalmente son historias inspiradas en situaciones cotidianas que permiten una pronta conexión entre el televidente y lo que ve.
- ☛ Es un signo con gran contenido de información, debido a que siempre se caracterizan los personajes y ambientes de acuerdo a lo que se desea dar a entender. Por ejemplo la imagen de una persona, ofrece información respecto a la estatura, edad, gustos, preferencias, y otros datos físicos y emocionales.

<sup>38</sup> Vilches, Lorenzo, *Lectura de la Imagen*, Ediciones Paidós, Barcelona, Buenos Aires, México, 1986

- ☛ Es signo Dinámico, porque no es estático y siempre encaja en una secuencia de tiempo, y de lugar, de acuerdo a lo que se desea transmitir.
- ☛ Es signo con un gran potencial afectivo o de sentimientos, debido a que las imágenes provocan en nosotros diversos sentimientos, recuerdos y emociones.<sup>39</sup>

El fascinante mundo de las imágenes televisivas y de la música siempre son sugerentes, evocadores debido a la gran carga de emotividad que nos transmiten, dicha carga la podemos percibir a través de signos tan variados; así como los utilizados para el análisis en el teatro.

- ☛ La Palabra, elemento que se encuentra en la mayoría de manifestaciones televisivas, su papel es muy variado dependiendo del género literario, la puesta en escena.
- ☛ Tono, la palabra no es solamente un signo lingüístico, sino la forma en que se pronuncia, le proporciona un valor suplementario, siendo el tono una función expresiva del lenguaje, según la entonación que se le da a determinada palabra o frase cambiara su sentido e importancia dentro de la narración.
- ☛ Mímica del rostro, la expresión corporal del actor o personaje, es uno de los sistemas de signos kinésicos que tiene mayor relación con la expresión oral, este es un recurso que puede ser tan importante que a veces puede incluso reemplazar a la palabra. Existe toda clase de signos mímicos ligados a las formas de comunicación no lingüísticas, a las diferentes emociones, sensaciones corporales y a las sensaciones musculares.
- ☛ El gesto, conforma el medio más rico de expresar pensamientos, es decir que es el sistema de signos más desarrollado, siendo en su mayoría convencionales y comprenden varias categorías, los que acompañan la palabra o bien la sustituyen, los que toman el lugar de un elemento de la escenografía o decorado, el elemento del vestuario (alguna prenda imaginaria), un accesorio, un sentimiento, una emoción.

---

<sup>39</sup> P. Gregorio Irriarte O.M.I./ Licda. Orsini Puente Marta, *Conciencia Crítica y Medios de Comunicación*, Ediciones Dabar, México, D.F., 1995.



- ☛ Movimiento escénico del actor, este elemento comprende el tercero de los componentes de la Kinésica, siendo de gran importancia su posición dentro de la escena, es decir el lugar que ocupa dentro de la escenografía o del contexto de la historia, los elementos del decorado y los accesorios; también son importantes las variadas formas en que se moviliza, ejemplo: en auto, en caballo, en camilla o a pie. También tienen un papel muy importante las entradas y salidas del actor del encuadre de la escena.

Todos estos movimientos son signos desde el punto de vista semiológico por ejemplo: el andar titubeando de alguien significa embriaguez y así existen muchos casos más.

- ☛ El maquillaje, este es un factor sumamente importante dentro de lo que son las obras teatrales y más aún en las telenovelas, ya que a través del maquillaje se resaltan las características del actor, además de permitir las caracterizaciones más variadas. El maquillaje puede crear signos de raza, edad, salud, status, siendo un elemento que va entrelazado con la mímica del rostro para lograr los efectos deseados por el director ante los espectadores o televidentes.
- ☛ El peinado, como elemento artesanal es complemento del maquillaje, semiológicamente en varias ocasiones el peinado juega un papel decisivo dentro de una narración o puesta en escena, pudiendo ser signo de que el personaje pertenece a determinada época, zona urbana o rural, cultura, clase social. Acá también entran en cuenta los bigotes y las barbas.
- ☛ El traje, constituye un medio externo convencional de la definición humana del individuo. El traje transforma al actor, lo ubica en sexo, edad, clase social, nacionalidad, religión y muchas veces indica la personalidad histórica o contemporánea.
- ☛ Accesorios, son un sistema autónomo de signos, acá juegan un papel muy importante el decorado y el traje, porque en muchas ocasiones todo elemento de vestuario se puede convertir en accesorio dependiendo del papel que juega dentro del desarrollo narrativo, ejemplo de ello es un bastón siendo elemento indispensable en el vestuario de un viejecito, pero si lo olvida en el bus significaría otras cosas o consecuencias.
- ☛ El decorado, denominado con más frecuencia como escenografía, su principal tarea es la de representar el lugar, es decir el área geográfica (paisajes), lugar social (plaza pública, hospital, iglesia...) o ambas al mismo tiempo, también puede significar tiempo, clima hora, siendo su función semiológica la de fijar la acción en tiempo y espacio.

- ☛ Iluminación, la iluminación es sumamente importante dentro del teatro y más aun en la televisión pues gracias a ella se resaltan las características de los personajes, se logran efectos más dramáticos.
- ☛ La música, es uno de los terrenos del arte, para un análisis semiológico es importante analizar, ritmo, melodía, armonía, siempre basadas en relaciones de intensidad, duración, altura y timbre de los sonidos. Cuando es agregada al espectáculo o escena su papel es el de subrayar, ampliar desarrollar o contradecir o reemplazar ciertos signos.
- ☛ El sonido, siendo un efecto sonoro que no pertenece ni a la palabra ni a la música: los ruidos, en este cabe mencionar que son muy variados pues los hay naturales como, ruidos de pasos, rechinar de puertas, ventanas, roce de accesorios de trajes, los ruidos producidos o artificiales como un tic-tac del reloj, estados del tiempo, lugar, desplazamiento, atmósfera de solemnidad. Los silencios también tienen un papel muy importante dentro de las narraciones televisivas.<sup>40</sup>

## 2.10 METÁFORAS TELEVISIVAS

Se denomina metáfora a la yuxtaposición a través de la cual el montaje de dos imágenes cuya confrontación debe siempre producir en la mente de los espectadores, un golpe psicológico cuyo objetivo es el de facilitar la percepción y asimilación de una idea que el director desea transmitir al televidente.

Se pueden definir varios tipos de metáforas:

- A) Metáforas plásticas, son las que se basan en la semejanza o analogía de estructura o tonalidad psicológica en lo que es el contenido representativo de las imágenes. Por ejemplo un plano de agua y calma o mar tranquilo como asimilación de un niño dormido.
- B) Metáforas dramáticas, tienen una función mucho más directa en las acciones, al ser un elemento explicativo muy útil para la consecución y comprensión del relato, por ejemplo una escena de obreros ametrallados en contraposición a una imagen de animales degollados, aunque la metáfora no pertenece a la acción.

<sup>40</sup> Kowsan Tadeusz, *La Semiología y los 13 Signos del Teatro*, Editorial de la Escuela de Ciencias de la Comunicación, Guatemala, 1997.

- C) Metáforas ideológicas, su objetivo primordial es el de hacer surgir en la conciencia del espectador o televidente una idea cuyo alcance supere el cuadro de acción y que implique una postura mucho más amplia en cuanto a los problemas humanos. Ejemplo de ellas puede ser un rebaño de carneros en marcha y luego la escena de una multitud saliendo de una boca del metro.<sup>41</sup>

## 2.11 GUIÓN TELEVISIVO

La televisión es una narración, con imágenes y sonidos, cuyo objetivo es trasladar una historia a los televidentes por medio de esos elementos de expresión, todo ello es realizado o plasmado en un guión televisivo.

El guión televisivo es el argumento del programa sobre el cual el director, los técnicos y los actores se basan. En el guión se hace una descripción detallada y minuciosa de las acciones, escena por escena, así como la descripción de los escenarios, posiciones de cámaras, diálogos, música, silencios, efectos especiales y tiempos de cada escena.<sup>42</sup> Para todo guión los elementos importantes siempre son: Tema y Argumento.

### 2.11.1 TEMA

La historia o narración para desarrollar un tema únicamente necesita muchas veces de una frase, tan simple como decir "El Amor Imposible", y a raíz de este tema se desarrolla una historia con diferentes matices que conformarían lo que conocemos como argumento.

### 2.11.2 ARGUMENTO

Para que surja un argumento siempre es necesario que exista una idea, una simple idea que se va incrementando y complementando hasta que se llegue a convertir en un argumento o "sinopsis".

Una sinopsis desarrollada en una especie de novela corta, detallando situaciones, describiendo algunos discursos, a este proceso se le denomina tratamiento, ya que en el se indica la forma en que se abordara el estilo y esquema narrativo del argumento.

Los diálogos en televisión deben ser escuetos y directos, pues su objetivo siempre es el de mantener la atención y el interés del espectador.

<sup>41</sup> Martin Marcel, Título Original *La Langage Cinematographique, El Lenguaje del Cine*, Trad. Segura Maria Renata, Editorial Gedisa, Barcelona, España, 2000. 5ta. Reimpresión.

<sup>42</sup> Quijada Soto, Miguel Ángel, *La Televisión, Análisis y práctica de la producción de programas*, Editorial Trillas S.A. de C.V., México, D.F., 1era. Reimpresión 1991.

Para los directores de programas de televisión o telenovelas siempre es necesario plantearse las sig. Preguntas:

- ◆ ¿Cuál es el objetivo del programa? (OBJETIVO)
- ◆ ¿Cuál es el público al que se dirige? (PÚBLICO)
- ◆ ¿Qué tema abarcará el programa? (TEMA)
- ◆ ¿Cuál será el planteamiento? (ARGUMENTO)
- ◆ ¿Con qué medios contamos? (PRODUCCIÓN)

### **2.11.3 CLASES DE GUIONES**

Entre los guiones podemos encontrar dos clases:

#### **2.11.3.1 El Guión Literario:**

Es en donde se describen todos los diálogos y la continuidad que tendrán dentro de la narración del programa, película o telenovela.

Acá es en donde se escribe toda la historia a la que se hará referencia en la producción, únicamente a través de una detallada descripción de los rasgos y características de los personajes que participaran en la trama y cual será su discurso en toda la historia, además sirve para contextualizar a los actores y a los encargados de producción de los lugares y en la época o año en que se desarrolla la historia.

#### **2.11.3.2 El Guión Técnico:**

En el guión técnico debe tomarse como base el guión literario, pues a raíz de él se indicaran las secuencias, los planos, los encuadres y todos los movimientos de cámaras, los diálogos, la música, los silencios, efectos, la iluminación, detallando el tiempo de cada uno de ellos.

Toda narración debe amalgamarse con la acción visual, tanto en concepto como en hecho, por lo que los programas se deben planificar escena por escena, con la narración y planos adecuados para lograr el efecto deseado en los televidentes.

Para escribir un guión es indispensable tener presente siempre las siguientes preguntas:<sup>43</sup>

¿Cuándo?  
¿Qué?

¿Dónde?  
¿Por qué?

¿Quién?  
¿Cómo?

## 2.12 PERSONAJES Y ACTANTES

### 2.12.1 PERSONAJE

Personaje, palabra que viene del latín persona (máscara), que se deriva también del griego que quiere decir rol (personaje dramático). Los personajes han ido evolucionando en el teatro y en la literatura hasta que en la narrativa se empiezan a llamar actantes o actores, en pocas palabras los personajes juegan el papel de piezas temáticas porque su función es organizar las diferentes etapas de la narración, es decir que construyen la fábula, concentra en él las características semióticas que le distinguen de otros personajes. Dichas características son las que distinguen al héroe, al malvado, a la heroína, a la reina, etc.

El actor se encubre detrás del personaje inclusive cuando en un texto escrito se dice "yo" o cuando muestra su cuerpo en una escena. Las acciones que desarrolla el personaje son las informaciones que junto con el montaje permiten al espectador comprender y memorizar los temas abordados en cada escena que en su conjunto conforman el recorrido temático.<sup>44</sup>

También podemos definir a los personajes como los elementos que realizan las acciones, en lugar y tiempo requerido por el guionista, sin ellos no puede existir ninguna historia. Los personajes se dividen en:

- ☛ Personaje Principal: Siendo el primer elemento que se debe definir en la estructura dramática o narrativa que crea el guionista, es quien realiza las importantes acciones de la trama, toda la estructura narrativa gira alrededor de este personaje.
- ☛ Personajes secundarios: estos son concebidos en función al personaje principal, se pueden subdividir en:
  - ◆ Personajes secundarios protagónicos, son los que tienen una estrecha relación con el personaje central, su función dentro de la historia es sumamente

<sup>43</sup> Quijada Soto, Miguel Ángel, *La Televisión, Análisis y práctica de la producción de programas*, Editorial Trillas S.A. de C.V., México, D.F., 1era. Reimpresión 1991.

<sup>44</sup> Vilches, Lorenzo, *Lectura de la Imagen*, Ediciones Paidós, Barcelona, Buenos Aires, México, 1986

<sup>45</sup> Bertrand Denis, *Elementos de Narratividad*, [www.Google.com](http://www.Google.com), 29/7/2005., 15:30 hrs.

importante, sus acciones tienen la misma dirección que las del personaje principal.

- ◆ Personajes secundarios antagonísticos, también tienen una relación muy estrecha con el personaje principal de la historia, pero sus acciones son totalmente opuestas a las del personaje central.
- ◆ Personajes secundarios incidentales, su intervención dentro de la historia es breve y puede tener o no tener relación con el personaje principal, pudiendo ser sus acciones paralelas u opuestas.<sup>45</sup>

## **2.12.2 Construcción del Personaje**

Para el norteamericano Syd Field uno de los principales teóricos del guión, propone un método de análisis basado en paradigmas, para esta investigación abordaremos únicamente el que tiene estrecha relación con la construcción de personajes siendo el paradigma de personaje.

Este paradigma es un instrumento para analizar o construir personajes dentro de la estructura narrativa, se puede dividir en vida interior del personaje y su vida exterior.

### **2.12.2.1 Vida Interior del Personaje**

La vida interior del personaje es la que forma básicamente al personaje, esta se determina por su biografía; es decir, por lo que ha vivido hasta el momento en que comienza la narración o historia, pero esta vida será modificada durante el transcurrir de la historia.

### **2.12.2.2 Vida Exterior del Personaje**

Esta se evidencia a través de las necesidades que tiene que satisfacer, es por ello que en la mayoría de autores de guionismo se dice que todo personaje debe tener motivos para actuar, es decir una intención y un por qué hacer algo, así como una meta que alcanzar; y Field no varía su opinión pues él indica que la necesidad del personaje principal siempre debe estar dirigida al logro de una meta.

Al escribir guiones es factor importante definir cuál es la necesidad básica del personaje, por lo general las narraciones televisivas o de cine no muestran la totalidad de la vida de sus personajes sino únicamente ciertas etapas, dicha

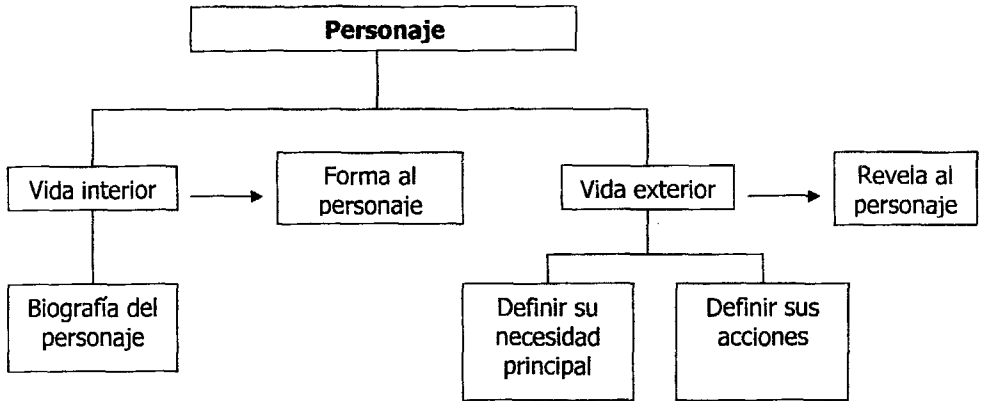
---

<sup>45</sup> Maza Pérez, Maximiliano, Cervantes de Collado, Cristina, *Guión Para Medios Audiovisuales*, Longman de México Editores, S. A. De C.V., México 1994, Primera Edición.

etapa debe corresponder a la etapa de su vida en la que se esta desarrollando la historia.

La necesidad más importante del personaje estará siempre en el presente, aunque el personaje tuvo necesidades en su pasado y tendrá necesidades en su futuro.<sup>46</sup>

Para una mejor comprensión de dichos paradigmas a continuación presentamos el siguiente esquema.



Otra teórica del guionismo es Linda Seger, quien determina seis elementos para la creación de personajes.

- ◆ Determinación del personaje, en dicha etapa se debe elegir al personaje o personajes de la historia, se definen algunas características muy elementales de su personalidad tales como edad, sexo, clase social, ocupación y rasgos generales de carácter entre otros.
- ◆ Investigación sobre el personaje, ya definidas sus características personales se continúa a investigar cada una de ellas, con el objetivo de que el guionista tenga dominio del contexto biográfico de su personaje.

<sup>46</sup> Maza Pérez, Maximiliano, Cervantes de Collado, Cristina, *Guión Para Medios Audiovisuales*, Longman de México Editores, S. A. De C.V., México 1994, Primera Edición.

- ◆ Definición del carácter del personaje, basándose en la creación de los atributos psicológicos acordes a las características básicas de la personalidad del personaje, se concretan las consistencias y contradicciones con el único objetivo de humanizarlo y con ello evitar que sea un simple bosquejo.
- ◆ Creación del contexto biográfico, esta etapa consiste en concebirle un pasado al personaje, es una etapa de mucha relevancia, debido a que es en ella en la que se crean las debidas explicaciones respecto al presente del personaje.
- ◆ Análisis profundo del carácter del personaje, luego de haber creado la biografía, se debe analizar la relación congruente entre la biografía y las características que le fueron designadas al personaje durante la historia.
- ◆ Creación de otros personajes y el establecimiento de las relaciones, esta es la última etapa más no la menos importante. La creación de personajes secundarios puede tener un proceso muy parecido al de la creación del personaje principal o central, aunque el proceso dependerá de la importancia que tendrá la participación del nuevo personaje dentro de la historia.<sup>47</sup>

### 2.12.3 ACTANTES

El término actante substituye al término personaje; debido a que puede abarcar seres humanos como animales, objetos o conceptos. Es un término que agrupa las relaciones - funciones que aparecen en el recorrido narrativo en el momento de la construcción de los enunciados de la sintaxis narrativa. El actor es el lugar de convergencia y de asunción de los componentes sintáctico y semántico del nivel discursivo mediante estructuras semio-narrativas de superficie.

Para otros estudiosos es muy importante encontrar un término que englobe las categorías de personaje-persona y personajes-no personas que tienen tanta importancia como estos dentro de la narración, y para ello el concepto Actante es el más indicado debido a que en el se ubican personas, animales y cosas, es decir que encierra elementos que de una u otra forma participa en el proceso narrativo de manera directa o indirecta.

Existen dos clases de actantes

Actantes de la enunciación y actantes de la narración.

- Actantes de la enunciación, narrador y narratario o sujetos de la comunicación.

<sup>47</sup> Maza Pérez, Maximiliano, Cervantes de Collado, Cristina, *Guión Para Medios Audiovisuales*, Longman de México Editores, S. A. De C.V., México 1994, Primera Edición.



- Actantes del enunciado, sujeto / Objeto, destinador / destinatario (sujetos de la narración).

Los dos niveles permiten mantener las categorías necesarias para una teoría de la imagen, la expresión y sobre todo el contenido.<sup>48</sup>

Un ejemplo claro de actante podría ser el que en un salón de clases encontremos un escritorio, un libro, una almohadilla y marcadores, pues sabemos que hay un actor que en este caso será el catedrático que impartirá las clases utilizando estos instrumentos didácticos. Pues aunque no exista la figura del maestro se sabe que llegara y existe y puede estar presente o no pero por los elementos se entiende que si existe, tal personaje en la historia.

## **2.13 SINTAXIS TELEVISIVA**

De igual forma que para escribir una novela o alguna obra de teatro es indispensable el conocer su narrativa, la televisión como un lenguaje también tiene sus propias reglas y elementos que sabiendo utilizar permiten que sea mucho más fácil la comprensión de sus mensajes, la televisión al ser una narración de imágenes y texto se puede dividir en varias partes o elementos.

### **2.13.1 La Secuencia**

Para analizar una telenovela o película suele iniciarse dividiéndola en secuencias o capítulos como suele ocurrir en las novelas escritas. La secuencia se diferencia porque engloba una acción completa, y que generalmente inicia y termina con un fundido en negro. La secuencia también se puede definir como una gran sucesión de escenas entrelazadas, que como muchos elementos televisivos no tienen una clara definición pero en resumidas cuentas se puede entender como un fragmento de acción que se desarrolla con continuidad de tiempo.

### **2.13.2 La Escena**

Toda telenovela esta construida sobre la base de escenas, definiremos la escena como la unidad de acción que hace o permite avanzar al guión. En las telenovelas las escenas o bloques de acción se construyen uno sobre el otro para explicar una historia completa.

---

<sup>48</sup> Vilches, Lorenzo, *Lectura de la Imagen*, Ediciones Paidós, Barcelona , Buenos Aires, México, 1986

La definición técnica de escena es que es el elemento que establece el lugar y el tiempo, primeramente porque determina la colocación de la cámara ya sea interior (INT), o exterior (EXT) y el escenario, luego puede indicar si es de día o de noche.<sup>49</sup>

Ejemplo de cómo se indican las escenas son los que a continuación se muestran:

El personaje se llama Alfredo y se encuentra sentado frente a la televisión en su sala de estar, es de día. Si está fuera la escena su indicación sería así:

### **INT. SALA DE ESTAR- DÍA**

Indicando de esta manera en donde se debe colocar la cámara, luego de ello el siguiente paso debe ser el de describir que es lo que sucede en la historia.

Para ello debemos construir la escena más o menos así:

### **EXT. VISTA DE LA VENTANA DE LA VECINA DE AL LADO**

Es domingo. La vecina se encuentra descansando, se asoma a la ventana, en el árbol de enfrente se encuentra un gato.

Las escenas no necesitan diálogos ni narraciones pero, si una breve explicación para entender los planos y encuadres necesarios.

La finalidad de toda escena es de mover el argumento hacia delante y hacer que la trama avance. Las escenas pueden variar en longitud, en cualquier situación pueden variar de una toma única una longitud de dos y media o tres páginas.

Existen varios tipos de escenas, que pueden determinarse de acuerdo al argumento, para poder transmitir determinado elemento del guión, entre las que podemos mencionar:

<sup>49</sup> Quijada Soto, Miguel Ángel, *La Televisión, Análisis y práctica de la producción de programas*, Editorial Trillas S.A. de C.V., México, D.F., 1era. Reimpresión 1991.

### ◆ Escena o toma de localización

El objetivo de estas escenas es el de introducirnos o situarnos en el punto físico o geográfico en el que se desarrolla la telenovela. Generalmente la toma es general, es decir que nos muestra varias tomas del lugar para lograr la contextualización esto a través de planos generales (términos que posteriormente serán descritos).

Ejemplo de esta escena.

#### **EXT. PARQUE MORAZAN ZONA 2 CIUDAD GUATEMALA**

Es domingo. Varias parejas se reúnen. Niños corren alrededor del parque. Las ventas de comida típica se encuentran alrededor.

### ◆ Escena Diálogo

El objetivo primordial de estas escenas es el de transmitir información y caracterizar, conflictos y sentimientos, a través de los ángulos de escena.

#### **CRISTINA Y ALFREDO EN EL PARQUE**

Cristina es una mujer decidida y directa, siempre consigue lo que se propone. A ella le gusta Alfredo su vecino. Esta decidida a conquistarlo.

Alfredo sale a pasear con su perro al parque de enfrente de su casa. Es un joven tímido y bien conservador.

Cristina lo ve y decide entablar conversación con él.

**Cristina:** Hola es tuyo este perro tan juguetón

**Alfredo:** Sí, te gusta

**Cristina:** claro es muy bonito ¿Cuál es su nombre?

**Alfredo:** se llama Doggy.

Doggy se suelta de su correa y sale corriendo, Alfredo sale detrás de él y Cristina se queda parada viendo que se le fue la oportunidad de hablar con Alfredo.

Acá, así como se desarrolla el diálogo se determinan las tomas, pues según se desarrolla el texto el camarógrafo debe enfocar al personaje.

## ♦ **Secuencia de la Escena**

Todas las escenas se encuentran unidas por una sola y única idea, generalmente son planteadas por bloques de 4 escenas, la secuencia le permite al director de la telenovela o película hacer cambios de escenarios, mantener la continuidad y el movimiento de las diferentes imágenes del capítulo presentado.<sup>50</sup>

### **2.13.3 El Plano**

Toda escena televisiva se divide en planos, definiendo el plano como la mirada de la cámara pudiendo presentar diferentes matices y características.

Además, podemos decir que el plano es la verdadera unidad dramática de la televisión.

#### **2.13.3.1 Clases de Planos:**

Para poder valorar o entender cada plano se debe tener como base a la figura humana, por ejemplo un plano que muestra el cuerpo de la persona en su totalidad se llama plano general, si la imagen aparece solamente de la rodilla hacia arriba el plano es de tres cuartos o americano, si se ve de la cintura hacia arriba o abajo es un plano medio, si únicamente nos muestra el rostro será un primer plano, y si en dado caso nos muestra solamente una oreja o un elemento con detalle se denomina gran primer plano o close up.

Los planos también se subdividen en otros elementos como encuadre, ángulo, campo y tiempo de duración.

El encuadre y el ángulo definen la posición de la cámara ante los actantes que se grabarán, es decir dictan la relación espacial, el punto de vista y la mirada, dichas miradas de la cámara pueden ser: general, mostrando paisajes (plano general) o por caso contrario puede ser estática o fija en un objeto de interés, como un anillo, un arete que el actor o personaje tiene (plano detalle), el encuadre por su parte indica el interés de la cámara y del director por exponer a los personajes en los que se centra la narración.

La forma en que van apareciendo los objetos o personas en la pantalla es fundamental para darle el sentido o intención que el director desea conseguir. Toma es todo el trozo de cinta que se graba con mucha continuidad de tiempo y que tal vez sea recortada o editada.

---

<sup>50</sup> DiMaggio Madeline, *Escribir para Televisión*, Ediciones Paidós, Barcelona, Buenos Aires, México, 1992.

De las tomas nacen los planos que el guionista o director va indicando cuidadosamente sobre el guión.

La duración de los planos es elemento fundamental para dictar el ritmo de la narración del programa o telenovela, una continuidad de planos muy cortos indica dinamismo y vida, mientras los planos largos dan retardo en las acciones, generalmente el más utilizado es el ritmo rápido, cambiando de una cámara a otra. Por ejemplo los primeros planos son captados por los televidentes de manera muy breve de 3 a 4 segundos en pantalla son suficientes, pero cuando son planos generales su presencia en la pantalla deberá ser más larga, siendo el mínimo de tiempo de 8 a 9 segundos, esto porque entre más grande sea el plano más nos tardamos en reconocer.

A continuación mencionamos algunos términos utilizados en la televisión, en el proceso de producción.

PLANOS		
B.C.U Big Close Up	Gran Primer Plano	Un ojo, una mano, una oreja, labios, etc.
C. U. Close up	Primer Plano	Encuadre de cuello a la cabeza
M.C.U. Medium Close Up	Plano Medio Corto	Encuadre del pecho a la cabeza
M.S. Medium Shot	Plano Medio	Encuadre de la cintura a la cabeza
M.L.S. Medium Long Shot	Plano Americano o tres cuartos	Encuadre de las rodillas a la cabeza
L.s. Long Shot	Plano Conjunto	Encuadre de pies a cabeza
V.L.S. Very Long Shot	Plano General	Encuadre de todo el escenario
M.T.S. Medium Two shot	Plano Medio doble	Encuadre de dos personas del pecho a la cabeza.

### Cuadro No. 3

Estos planos se pueden tomar por encima del sujeto denominado "Picado", o al ras del suelo "Contrapicado".<sup>51</sup>

Movimiento de cámara	Descripción
☛ Paning o paneo	Giro de la cámara sobre su propio eje en un movimiento horizontal.
☛ Tilt	Movimiento de cámara sobre su eje pero de manera vertical, puede ser hacia arriba Tild up, o hacia abajo Tild down.
☛ Traveling	Movimiento que se realiza sobre una plataforma rodante o rieles puede ser paralelo al sujeto o de acercamiento y alejamiento.
☛ Zoom	Acercamiento o alejamiento que se hace de forma manual con el lente de la cámara.

### Cuadro No. 4

Términos utilizados en el desplazamiento de las cámaras dentro de una producción televisiva.

<sup>51</sup> DiMaggio Madeline, *Escribir para Televisión*, Ediciones Paidós, Barcelona, Buenos Aires, México, 1992.

## **2.14 RECURSOS TELEVISIVOS**

La televisión recurre a la utilización de varios elementos que le permiten al director o guionista transmitir de una mejor manera lo que desean a los televidentes, dentro de los que podemos mencionar:

### **2.14.1 Transiciones**

Es todo cambio que existe dentro del desarrollo de la narración de una escena a otra esto generalmente no es perceptible por el televidente a menos que sea la intención del director, por ejemplo cuando se dice años después, meses después, a miles de kilómetros, frases que ayudan a la contextualización de la trama.<sup>52</sup>

### **2.14.2 Fundido y Encadenado**

Los guionistas generalmente se enfrentan al conflicto de cómo concluir una secuencia o un capítulo para pasar a otro, pero en ocasiones un corte de cámara puede ocasionar confusión en la acción, permitiendo que el televidente no entienda que esta por entrar a otra acción dentro de la narración, para ello la televisión ha empleado muchos recursos como el fundido en negro o fundido encadenado, ambos consisten en una progresiva disolución de la primera toma o imagen mientras aparece la nueva en sobreimpresión.

### **2.14.3 El Sueño**

Es un recurso muy utilizado en los últimos tiempos, en esta se pone de manifiesto muchas veces la intuición que pueden tener los personajes, pues en ocasiones es a través de los sueños que se descubren los desenlaces de las telenovelas o películas, debido a que cuando están los personajes en dificultades y duermen tienen la capacidad de encontrar respuesta a sus problemas a través de los sueños. Estos sueños se pueden representar con imágenes borrosas, nebulosas o sobreimpresión del personaje que lo sueña.

### **2.14.4 Ensoñación Despierta**

Esta es otra técnica que permite establecer un interés muy particular en los televidentes, pues generalmente es empleado para demostrar hechos como secuestros, suicidios, asesinatos, es decir hechos delictivos que debe cometer alguien en contra del protagonista o bien el protagonista en contra de terceros, suele usarse la técnica de cámara lenta.

---

<sup>52</sup> Martin Marcel, Título Original *La Langage Cinematographique, El Lenguaje del Cine*, Trad. Segura María Renata, Editorial Gedisa, Barcelona, España, 2000. 5ta. Reimpresión.

Aunque también se puede hacer con sobreimpresión de la escena anterior para dar un efecto de realidad y no de sueño, siendo muy interesante los resultados.

### **2.14.5 Desvanecimiento**

Otro recurso muy utilizado cuando se desea dar efecto de mareo, vértigo, entre otros demostrando que se esta perdiendo la lucidez del personaje, también se utiliza para centrar la atención en un sólo elemento o personaje, por ejemplo si se encontraran los personajes centrales entre una multitud para que nos enfoquemos en ellos únicamente lo que se hace es desvanecer, es decir hacer borrosa la toma y se deja la imagen nítida de los personajes centrales.<sup>53</sup>

## **2.15 LA TELENÓVELA**

La televisión emplea el nombre de Telenovela para designar a un género que parte de la novela, que continua siendo la forma literaria más importante, debido a las posibilidades que le brinda al autor y claro esta por la difusión y aceptación que logra en el público.

La telenovela tiene su manifestación más clara en la antigüedad, en el mito específicamente como medio a través del cual las culturas explican algún aspecto de su realidad. Los mitos como expresión de sentidos se sitúan en el segundo orden del significado, los mitos utilizados en las telenovelas, hacen una verificación de la ideología a través de la cual se representan los modelos y visiones del mundo de la sociedad.

Las telenovelas están llenas de lugares y paisajes comunes, no sólo por los temas sino también por la forma en que son narrados. Se basan en estereotipos de familias, amor materno, valor masculino, maldad, bondad, entre otros, gracias a esos aspectos tan familiares o populares se logra un reconocimiento inmediato por parte de los televidentes, siempre y cuando estas narraciones no estén en contraposición a sus hábitos cotidianos de percepción de la realidad.

Intencionalmente las telenovelas no tienden a ubicar históricamente su narración, pues en la mayoría de ocasiones están descontextualizadas del espacio social y en un ahistórico tiempo.

---

<sup>53</sup> Martin Marcel, Título Original *La Langage Cinematographique, El Lenguaje del Cine*, Trad. Segura María Renata, Editorial Gedisa, Barcelona, España, 2000. 5ta. Reimpresión.



Cabe destacar que el éxito de este género televisivo consiste en gran medida en el contenido y la forma debido a que estos se relacionan con constantes de la vida diaria de los perceptores o televidentes.<sup>54</sup>

### **2.15.1 Estructura de la Telenovela**

La estructura de las telenovelas suelen reflejar una mentalidad tradicional y conservadora en los diferentes aspectos sociales, las telenovelas parten de la descripción de la cotidianidad, para posteriormente llegar a considerar la ruptura del equilibrio y armonía de la trama, para luego ir a la restauración, al equilibrio a través de un final definido con anterioridad.<sup>55</sup>

Toda telenovela se estructura a partir de una situación inicial, un nudo y claro un desenlace.

#### **2.15.1.1 Situación Inicial**

En esta etapa se suele describir la situación o el hecho importante de la narración, es decir se describen a los personajes, sus antecedentes.

Es acá en donde se debe introducir la participación del antagonista para crear el conflicto y alterar el equilibrio de la historia, puede ser con transgresión a la ley, violencia.

En esta etapa surge la lucha entre el personaje principal y el antagonista o villano. En las telenovelas generalmente se suele ridiculizar y exagerar las características de los villanos para que cuando el protagonista resuelva el caso sea mucho más dramático.

#### **2.15.1.2 Nudo**

Cuando las circunstancias se ven enredadas y complicadas con la presencia de los personajes intrigantes, es decir los que tienen secretos que se deben descubrir, violencia moral, psíquica o física.

Cuando las cosas se ven más complicadas se puede pensar que el antagonista lograra salirse con la suya y triunfar ante los débiles, siendo una de las mayores atracciones de las telenovelas.

<sup>54</sup> Daza Hernández, Gladys, *Cultura, Los Jóvenes en el Proceso de Enculturación*, Editorial Nueva América, Bogotá, Colombia, 1989.

<sup>55</sup> Iriarte P. Gregorio, Orsini Marta, *Conciencia Crítica y Medios de Comunicación*, Ediciones DABAR, México, D.F. 1995.

### 2.15.1.3 Desenlace

Es lo emocionante de la narración de toda telenovela, es cuando se solucionan los conflictos o se desenredan los conflictos. Generalmente existe un final ya definido y muy claro. El triunfo de el protagonista siempre es el de vengar o lograr ser feliz, con situaciones como matrimonios, retorno a casa, reencuentros, reconciliaciones, castigo del malo o villano o en ocasiones muerte del mismo.<sup>56</sup>

### 2.16 La Telenovela Latinoamericana

La telenovela latinoamericana en los últimos años ha ido alcanzando un gran auge en otros continentes, incluso en donde los televidentes son muy exigentes. Por lo que cada vez se exportan más.

Las características que diferencian a unas telenovelas de otras generalmente es el presupuesto.

Las características de las telenovelas latinoamericanas más notorias suelen ser:

- ◆ Las telenovelas argentinas y venezolanas se pueden distinguir por su abundante verbalismo primario, es decir que lo que sucede en la trama es mas conocido por el relato que por las acciones de los personajes.
- ◆ Las telenovelas mexicanas son por el contrario muy melodramáticas. Cayendo muchas veces en lo cursi y ridículo.
- ◆ La telenovela brasileña por su parte tiene una gran cantidad de intriga secundaria y suele desarrollar historias pequeñas dentro de la gran historia. Otra gran característica es que suelen hacer sus producciones en exteriores y no en sets.<sup>57</sup>
- ◆ Las telenovelas colombianas por su parte suelen desarrollarse en espacios interiores, aunque también tienen una gran explotación de sus paisajes.

Es por ello que se dice que la telenovela latinoamericana vale por su gran variedad de personajes y de valores culturales que destacan en sus diferentes mbitos, tales valores pueden ser de religiosidad, solidaridad, bondad, ternura, misterio, intriga, chisme, sentimientos, y ecológicos entre otros.<sup>58</sup>

<sup>56</sup> Iriarte P. Gregorio, Orsini Marta, *Conciencia Crítica y Medios de Comunicación*, Ediciones DABAR, México, D.F. 1995

<sup>57</sup> Iriarte P. Gregorio, Orsini Marta, *Conciencia Crítica y Medios de Comunicación*, Ediciones DABAR, México, D.F. 1995.

<sup>58</sup> Daza Hernández, Gladys, *Cultura, Los Jóvenes en el Proceso de Enculturación*, Editorial Nueva América, Bogotá, Colombia, 1989.

## 2.17 CÓMO ANALIZAR TELENÓVELAS

Siguiendo las ideas de Gregorio Iriarte y Marta Orsini de que la telenovela al igual que otros relatos o narraciones se puede analizar desde 4 diferentes puntos de vista, siendo ellos:

### 2.17.1 Análisis Denotativo

Él cual consiste en la señalización de la trama central y las diversas acciones narrativas de la historia o relato, sin interpretarlas.

Ej.: Trama central: Descubrimiento de adopción de un adolescente

Acciones dramáticas

- ◆ Descripción de la forma en que fue descubierto el secreto
- ◆ Reacción del joven adoptado
- ◆ Aparición de verdaderos padres
- ◆ Encuentro de verdaderos padres con joven adoptado

Para el desarrollo de este análisis es importante plantearse las siguientes preguntas:

- ◆ ¿Qué acciones ocurren, bajo qué circunstancias, dónde y quiénes actúan?
- ◆ ¿Cuál es la trama central de la narración?
- ◆ ¿Cuál es el final?

### 2.17.2 Análisis Connotativo

Este otro análisis consiste en tratar de penetrar en los sentimientos de los diferentes personajes, descubrir las relaciones pero lo más importante es la interpretación y el juicio de valor que se debe hacer sobre ellos.

Ej: La angustia, el temor la inseguridad del joven adoptado manifiestas en las escenas o situaciones mencionadas en el análisis anterior.

Las preguntas básicas para este análisis son:

- ◆
- ◆ ¿Qué sentimientos ponen de manifiesto los diversos personajes?
- ◆ ¿Responden al papel que les toca representar?
- ◆ ¿Qué efectos producen en el televidente?
- ◆ ¿Cuáles son los sentimientos que identifican a los personajes como buenos o malos?
- ◆ ¿Qué significación tienen para mí tal o cual acción?

### 2.17.3 Lectura Interpretativa de las Imágenes y los Símbolos

El aspecto exterior de los personajes debe siempre corresponder a su actuación o su conducta. El lenguaje, los gestos, el tono que se emplea, el ambiente en el que se desarrolla la historia, el modo de ser de los personajes.

Las preguntas de este análisis son:

- ◆ ¿Cómo está caracterizado el personaje?
- ◆ ¿Cómo es su físico, su lenguaje, gesticulaciones predominantes,...
- ◆ ¿Qué símbolos son utilizados para reforzar la historia de la novela, es decir acciones o actitudes del personaje, así como elementos de apoyo?

### 2.17.4 Análisis Ideológico

Toda narración tiene un contenido ideológico que expresa la manera de concebir el mundo a las diferentes personas de la sociedad.

Preguntas necesarias:

- ◆ ¿Cuál es el contexto en el que se desenvuelven los hechos?
- ◆ ¿A qué tipo de mentalidad responden los personajes?
- ◆ ¿Qué tipo de sociedad es a la que representan?
- ◆ ¿Qué modelo de vida representan?
- ◆ ¿Qué situaciones de injusticia suceden?
- ◆ ¿Qué las motivan?
- ◆ ¿Qué se pretende con el final?<sup>59</sup>

Se hace la aclaración que los análisis anteriores, son aplicados y también se denominan análisis de lectura de textos.

---

<sup>59</sup> Iriarte P. Gregorio, Orsini Marta, *Conciencia Crítica y Medios de Comunicación*, Ediciones DABAR, México, D.F. 1995.

## CAPÍTULO III

### MARCO METODOLÓGICO

#### 3.1 TIPO DE INVESTIGACIÓN

El estudio que utilizaremos en esta investigación es el analítico descriptivo, por medio del cual evaluaremos los principales conectores semánticos que existen dentro de la telenovela *Pasión de Gavilanes*, a través de la observación de los capítulos seleccionados de la telenovela *Pasión de Gavilanes* y análisis de sus escenas.

#### 3.2 OBJETIVOS

Determinar a través de la observación cuáles son los conectores semánticos más importantes en los capítulos analizados de la telenovela "*Pasión de Gavilanes*".

**3.2.1** Analizar los principales conectores semánticos localizados en la telenovela "*Pasión de Gavilanes*".

**3.2.2** Señalar los conectores semánticos que existan en 16 escenas de 4 capítulos del mes de agosto de la telenovela "*Pasión de Gavilanes*".

#### 3.3 Técnica

Recopilación documental de 16 capítulos de la telenovela *Pasión de Gavilanes*, de los cuales se seleccionarán 4 para su análisis, recopilación bibliográfica, elaboración de análisis a través de ficha de observación basada en los tipos de análisis de Gregorio Iriarte y Marta Orsini.

#### 3.4 INSTRUMENTOS

Fichas bibliográficas, Investigación en Internet, y fichas de análisis .

#### 3.5 UNIVERSO

16 capítulos de la Telenovela *Pasión de Gavilanes*, transmitida por canal 7 en horario de 21:00 a 22:00 horas, de lunes a viernes.

### **3.6 MUESTRA**

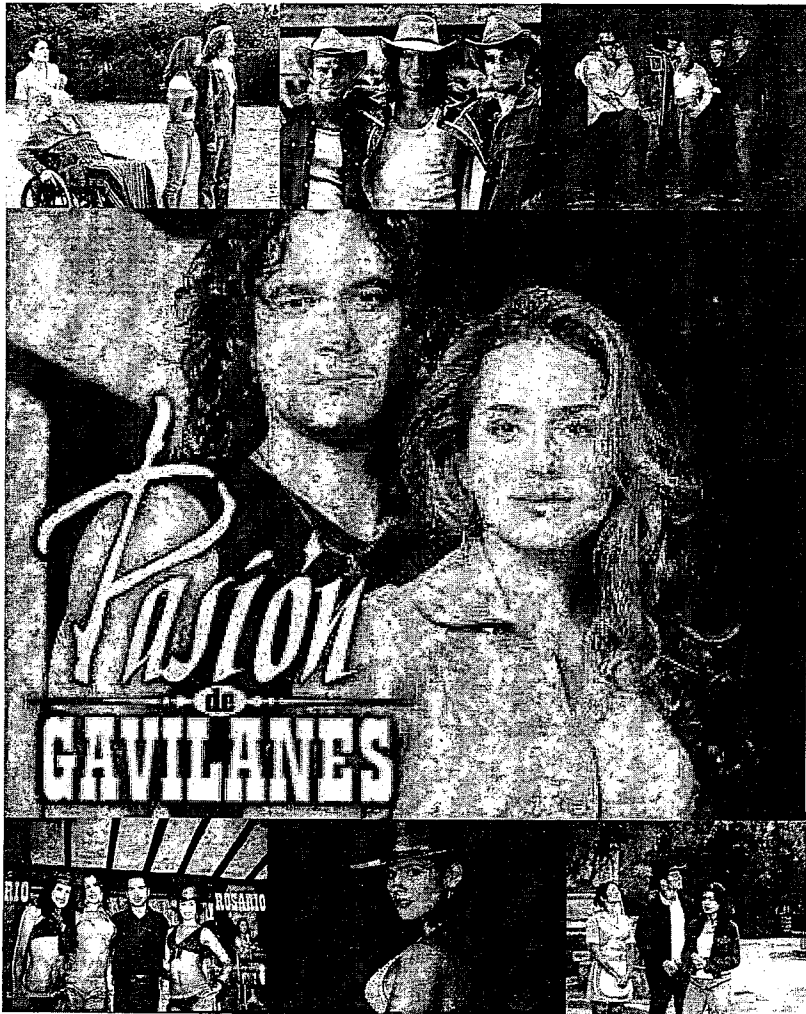
Elegimos una muestra opinativa de 16 escenas de 4 capítulos de los 16 que grabamos. La distribución de la muestra se realizó de la siguiente manera: tomando un capítulo por semana, y por día, es decir en la primer semana se observará un capítulo de Lunes, en la segunda de martes y así sucesivamente hasta completar los 4. Analizando una escena del inicio, 2 del nudo y otra del final de cada capítulo seleccionado de la telenovela Pasión de Gavilanes, comprendidos en la fecha del 1 al 31 de agosto de 2005.

### **3.7 PROCEDIMIENTO**

En los capítulos anteriores se ha desarrollado la teoría que fundamentará este análisis de conectores semánticos.

Dentro de la telenovela Pasión de Gavilanes existe una gran gama de escenas, elementos y personajes. Para llevar a cabo el análisis propuesto, se analizarán 16 escenas tomadas de los 4 capítulos establecidos, utilizándose al respecto los cuadros que se diseñaron para dicho objetivo, de manera que permitan establecer los principales aspectos del contenido de la telenovela y con ello desglosar y determinar los principales conectores semánticos.

# ANÁLISIS TELENOVELA



# FICHA DE ANÁLISIS DE ESCENAS

NOVELA:  
CAPÍTULO:  
ESCENAS

PASIÓN DE GAVILANES  
UNO  
1,2,3 Y 4



Personajes/ Actantes	Acciones	Conectores Semánticos	Personajes/ Actantes	Acciones
<p><b>Escena 1</b></p> <p>Don Martin Doña Gabriela Jimena Oscar y Franco</p>	<p>Todos hablan de la extraña desaparición de Juan justo antes de su boda con Norma .</p>	<p><b>Conector: Cortinilla</b> introducción de la escena <b>La palabra / lenguaje</b> Jimena le dice don Martin "Si abuelo Oscar y yo hemos pensado en eso pero ahora solo tenemos cabeza para pensar en Norma y Juan"</p>	<p><b>Escena 2</b></p> <p>Norma, Juan y Juan David</p>	<p>Norma en su habitación cubre a Juan David mientras recuerda lo que ocurrió la noche anterior con Juan en la fiesta</p>
<p><b>Escena 2</b></p> <p>Norma, Juan y Juan David</p>	<p>Norma en su habitación cubre a Juan David mientras recuerda lo que ocurrió la noche anterior con Juan en la fiesta</p>	<p><b>Conector: Cortinilla</b> Norma y Juan abrazados fondo musical Tema Fiera Inquieta <b>Palabra / lenguaje</b> Norma dice: "Juan espero que no te este pasando nada malo, que Dios te proteja mi amor"</p>	<p><b>Escena 3</b></p> <p>Entra en disolvenca escena de Juan en la cabaña en donde esta secuestrado</p>	<p>Juan esta colgado de las manos luego de haber sido azotado por Dinora Rosales la autora del secuestro</p>
<p><b>Escena 3</b></p> <p>Entra en disolvenca escena de Juan en la cabaña en donde esta secuestrado</p>	<p>Juan esta colgado de las manos luego de haber sido azotado por Dinora Rosales la autora del secuestro</p>	<p><b>Conector: Amanecer</b> imagen de amanecer en la hacienda Reyes y en la hacienda Elisondo</p>	<p><b>Escena 4</b></p> <p>Jimena, Norma, Sarita, Don Martin, Gabriela, Fernando, Belinda y Dinora.</p>	<p>A la Hacienda de las Elisondo llega Dinora y su prima a burlarse de Norma por lo que le paso con Juan . Se caen a golpes Norma y Dinora, luego las 3 Elisondo se van a casa de los Reyes para ir a buscar a Juan.</p>

PROPIEDAD DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
 BIBLIOTECA CENTRAL



# FICHA DE ANÁLISIS DE ESCENAS

NOVELA:  
CAPÍTULO:  
ESCENAS

PASIÓN DE GAVILANES  
DOS  
1,2,3 Y 4



Personajes/ Actantes	Acciones	Conectores Semánticos	Personajes/ Actantes	Acciones
<p><b>Escena 1</b> Juan, Ruth, secuestradores y Dinora</p>	<p>Ruth encuentra a Juan atado en la cabaña los secuestradores la encuentran y la tratan de violar, llega Dinora y la defiende de los secuestradores abusivos.</p>	<p><b>Conector :Cortinilla de Ruth</b> y Fondo musical: Tema Fiera Inquieta. <b>La palabra/Lenguaje</b> Los secuestradores dicen que tienen ordenes de la srita. Dinora de matar al homrecito ( Juan) pero antes la vamos a pasar bien con la muñequita .</p>	<p><b>Escena 2</b> Oscar, Eva, Olegario, Quintina y Franco.</p>	<p>Oscar llega a la hacienda y Eva muy preocupada le dice que Ruth no esta y que la vieron ir a la hacienda de los Rosales, Olegario indica que ruth los fue a buscar a Oscar y a Franco pero como no estaban se habia ido sola.</p>
<p><b>Escena 2</b> Oscar, Eva, Olegario, Quintina y Franco.</p>	<p>y Eva muy preocupada le dice que Ruth no esta y que la vieron ir a la hacienda de los Rosales, Olegario indica que ruth los fue a buscar a Oscar y a Franco pero como no estaban se habia ido sola.</p>	<p><b>Conector:</b> <b>Palabra / lenguaje</b> Oscar dice que no hay mas remedio que ir a buscar a Ruth. En disolvenca imagen del desierto.</p>	<p><b>Escena 3</b> Ruth, Juan y Dinora</p>	<p>Los secuestradores y Dinora caminando en el desierto con Juan y Ruth para su ejecucion.</p>
<p><b>Escena 3</b> Ruth, Juan y Dinora</p>	<p>Los secuestradores y Dinora caminando en el desierto con Juan y Ruth para su ejecucion.</p>	<p><b>Conector: Cortinilla de los</b> tres hermanos Reyes cabalgando en su hacienda. Tema musical: Fiera Inquieta de fondo.</p>	<p><b>Escena 4</b> Norma , Jimena, Sarita, Oscar, Franco, Ruth y Juan.</p>	<p>Los Reyes y las Elisondo salen a buscar a Juan y Ruth a los territorios de los Rosales y encuentran una cabaña en llamas .</p>

## FICHA DE ANALISIS DE ESCENAS

NOVELA:  
CAPÍTULO:  
ESCENAS

PASION DE GAVILANES  
TRES  
1,2,3 Y 4



Personajes/ Actantes	Acciones	Conectores Semánticos	Personajes/ Actantes	Acciones
<p><b>Escena 1</b> Oscar, Sarita, Norma, Jimena, Franco , Juan y Ruth</p>	<p>Se dirigen Norma, sarita, Jimena , Oscar y Franco a buscar en el desierto a Juan y Ruth.</p>	<p><b>Conector: Imagen</b> de Juan y Ruth en un agujero intentando salir Ruth en hombros de Juan <b>Tema Musical de</b> misterio</p>	<p><b>Escena 2</b> Oscar, Sarita, Norma, Jimena, Franco , Juan y Ruth</p>	<p>Norma sale del carro a gritar al aire para ver si le escucha Juan y Ruth. Oscar les dice que es en baño que solo van a perder el tiempo porque nadie los escucha.Franco indica que busquen a la policia.</p>
<p><b>Escena 2</b> Oscar, Sarita, Norma, Jimena, Franco , Juan y Ruth</p>	<p>Norma sale del carro a gritar al aire para ver si le escucha Juan y Ruth. Oscar les dice que es en baño que solo van a perder el tiempo porque nadie los escucha.Franco indica que busquen a la policia.</p>	<p><b>Conector Imagen</b> Ruth y Juan escuchan y gritan para indicar en donde se encuentran pero nadie los escucha</p>	<p><b>Escena 3</b> Oscar, Sarita, Norma, Jimena, Franco , Juan y Ruth</p>	<p>Todos se van a la policia a entablar la denuncia en contra de los Rosales por haber encontrado la cabaña en llamas en su territorio y en ella la cruz que usa Juan.</p>
<p><b>Escena 3</b> Oscar, Sarita, Norma, Jimena, Franco , Juan y Ruth</p>	<p>Todos se van a la policia a entablar la denuncia en contra de los Rosales por haber encontrado la cabaña en llamas en su territorio y en ella la cruz que usa Juan.</p>	<p><b>Conector: Imagen</b> Dinora recordando lo que le hizo a Juan en la cabaña y se rie porque según ella el ya esta muerto.</p>	<p><b>Escena 4</b> Juan y Ruth</p>	<p>Logran salir de la cueva en la que los dejaron y empiezan a caminar en el desierto de noche ambos se abrazan por todo el frio que hace en el lugar</p>

# FICHA DE ANÁLISIS DE ESCENAS

NOVELA:  
CAPÍTULO:  
ESCENAS

PASION DE GAVILANES  
CUATRO  
1,2,3 Y 4



Personajes/ Actantes	Acciones	Conectores Semánticos	Personajes/ Actantes	Acciones
<p><b>Escena 1</b> Rosario, Armando, Pepita y Panchita</p>	<p>Rosario cantando en el bar Alcala, Armando la ve y mientras tanto Panchita y Pepita comentan lo increíble de la noticia del compromiso de Fernando y Doña Gabriela.</p>	<p><b>Conector:</b> Escena de Don Martin y Sarita en la ventana viendo a Gabriela arreglarse par ver a Fernando</p>	<p><b>Escena 2</b> Gabriela y Fernando</p>	<p>Gabriela arreglandose para ver a Fernando que ira por ella para llevarla a cenar . Pero antes deciden bailar frente a la chimenea y Gabriela dice que se siente como de 15 años cuando tuvo a su primer novio</p>
<p><b>Escena 2</b> Gabriela y Fernando</p>	<p>Gabriela arreglandose para ver a Fernando que ira por ella para llevarla a cenar . Pero antes deciden bailar frente a la chimenea y Gabriela dice que se siente como de 15 cuando tuvo a su primer novio</p>	<p><b>Conector:</b> Tema musical Nunca Imagine</p>	<p><b>Escena 3</b> Raquel y Gabriela</p>	<p>Gabriela conversa con Raquel su mejor amiga y le dice que tiene ganas de vivir y que nunca sintio lo que siente por Fernando ni siquiera por su difunto esposo Bernardo, Raquel le dice que la sorprende y que no puede creer lo que le dice.</p>
<p><b>Escena 3</b> Raquel y Gabriela</p>	<p>Gabriela conversa con Raquel su mejor amiga y le dice que tiene ganas de vivir y que nunca sintio lo que siente por Fernando ni siquiera por su difunto esposo Bernardo, Raquel le dice que la sorprende y que no puede creer lo que le esta diciendo.</p>	<p><b>Conector:Cortinilla</b> Don Martin en su silla de ruedas con su traje militar</p>	<p><b>Escena 4</b> Don Martin, Oscar, Juan y Franco</p>	<p>Don Martin les dice a los Reyes que el no va a permitir que su hija se case con Fernando porque el solo quiere su dinero,Oscar le dice que no se preocupe pues ni el ni las muchachas necesitan nada de esa hacienda ni de Gabriela y Fernando.</p>

## CONCLUSIONES

1. Se concluye a través del análisis elaborado de las escenas de la Telenovela Pasión de Gavilanes que la existencia de los conectores semánticos es sumamente importante e indispensable.  
Dentro de los conectores existentes en la telenovela podemos mencionar: el lenguaje, el sonido, la música, las locaciones, así como la disolvencia de imágenes, para remontarnos al pasado o al futuro dentro de la secuencia de las escenas.
2. Que la telenovela Pasión de Gavilanes tiene como eje de la secuencia y el enlace de escenas el lenguaje como conector semántico siendo este el que se encuentra con mayor frecuencia dentro de las escenas analizadas.
3. Otro conector de suma importancia dentro de esta telenovela es la música pues desde el inicio de la telenovela juega un papel importante la canción fiero inquieta que es la que identifica la historia de Juan y Norma , además de otras canciones que se emplean como apoyo de la historia que se esta desarrollando en ese momento
4. Otro conector que tiene un rol muy grande son las cortinillas o pequeños cortes que anuncian en que término la escena y anuncia cuál es él o los personajes que tendrán participación en la siguiente escena.

En esta telenovela particularmente fue muy empleada esta técnica.

En síntesis podemos decir que el lenguaje audiovisual es el mas indicado para el desarrollo de la ficción narrativa, debido a que permite una asociación casi inmediata entre lo que se transmite y lo que el ser humano percibe.

Por eso los conectores semánticos son el elemento que existe dentro de todo mensaje, cuyo objetivo principal es ser el eslabón que entrelaza una idea con otra a través de diferentes recursos tales como la música, los ruidos, los colores y el vestuario entre otros.

## RECOMENDACIONES

Con base al análisis elaborado con anterioridad se recomienda:

1. El utilizar las telenovelas y todo tipo de material televisivo o escrito que llegue a nuestras manos como instrumento de análisis y no solo como elemento de entretenimiento en los momentos de ocio.
2. Promover la utilización del análisis de contenido en sus diferentes facetas, pues no solo en imágenes y discursos se puede emplear esta técnica tan enriquecedora pues permite descifrar lo que en realidad se desea transmitir a los receptores.
3. Determinar los conectores semánticos que existen en todo material y mensaje pues estos pueden ser literarios, auditivos o visuales y contribuyen a un mejor entendimiento debido a su rol de elemento unificador.
4. Tratar de estimular una vista critica de cualquier medio de comunicación o material que llegue a nuestras manos empleando la técnica del análisis de contenido para poder conocer mejor el verdadero sentido de lo que se desea transmitir.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Barthes Roland, *Communications No. IV*, 1964. Citado en Peirce Sanders, *La Ciencia de la Semiótica*, Ediciones Nueva Visión, Buenos Aires, Argentina, 1974.
2. Bertrand Denis, *Elementos de Narratividad*, www.Bertrand.com, 29/7/2005, 15:30 hrs.
3. Blanco, Desiderio y Raúl Bueno. *Metodología del Análisis Semiótico*, Universidad de Lima Perú, 1983.
4. Cassasus, Josep María, *Ideología y Análisis de Medios de Comunicación*, Mitre, 3ra. Edición, Barcelona, 1985.
5. Daza Hernández, Gladys, *Cultura, Los Jóvenes en el Proceso de Enculturación*, Editorial Nueva América, Bogotá, Colombia, 1989.
6. DiMaggio Madeline, *Escribir para Televisión*, Ediciones Paidós, Barcelona, Buenos Aires, México, 1992. Eco Umberto citado por Velázquez Rodríguez Carlos A., *Semiótica Teoría de la Mentira*, Ediciones de la Postguerra, 2da. Edición, Guatemala, 1999.
7. Eco Umberto, Título original *A Theory of Semiotics*, Trad. Por Manzano Carlos, *Tratado de Semiótica General*, Editorial Lumen S.A., 5ta. Edición, España, 2000.
8. Enciclopedia® Microsoft® Encarta 2001. © "Sintaxis." 1993-2000 Microsoft Corporation.
9. Enciclopedia® Microsoft® Encarta 2001. © "Figuras Retóricas." 1993-2000 Microsoft Corporation.
10. Greimas A. J., J. Courtés, Título Original, *Semiotique Dictionnaire Raisonné de la Theorie du Langage*, Trad. Ballón Aguirre, Enrique, Campodonico Carrión, Hermis, *Semiótica Diccionario Razonado de la Teoría del Lenguaje*, Editorial Gredos, Madrid, España, 1979.
11. Guiraud Pierre, *La Semiología*, Siglo Veintiuno Editores, México, 1996.
12. Interiano Carlos, *Semiología y Comunicación*, Editorial Estudiantil Fénix, 8va. Edición, Guatemala, 2003.
13. Interiano Carlos, *Manual del Discurso Político*, Editorial estudiantil Fénix, Ciudad, Guatemala, 2004.

14. Iriarte P. Gregorio, Orsini Marta, *Conciencia Crítica y Medios de Comunicación*, Ediciones DABAR, México, D.F. 1995.
15. jose.portoles@uam.es, *PRAGMÁTICA Y SINTAXIS*, Universidad de Madrid, 3/7/2005, 15.00 horas.
16. Kowsan Tadeusz, *La Semiología y los 13 Signos del Teatro*, Editorial de la Escuela de Ciencias de la Comunicación, Guatemala, 1997.
17. Martin Marcel, Título Original *La Langage Cinematographique, El Lenguaje del Cine*, Trad. Segura María Renata, Editorial Gedisa, Barcelona, España, 2000. 5ta. Reimpresión.
18. Maza Pérez, Maximiliano, Cervantes de Collado, Cristina, *Guión Para Medios Audiovisuales*, Longman de México Editores, S. A. De C.V., México 1994, Primera Edición.
19. Mérida González, Aracelly Krisanda, *Guía para Elaborar y Presentar el Proyecto de Tesis*, Escuela de Ciencias de la Comunicación, Guatemala Centroamérica. 1,997.
20. Ortuño Martínez, Manuel, *Teoría y Práctica de la Lingüística Moderna*, Editorial Trillas, México, 1979.
21. P. Gregorio Irriarte O.M.I./ Licda. Orsini Puente Marta, *Conciencia Crítica y Medios de Comunicación*, Ediciones Dabar, México, D.F., 1995.
22. Pedroni Chautemps, Ana María, *Semiología ,Un acercamiento didáctico*, XL Publicaciones, 1ra. Edición,Guatemala, 1996.
23. Peirce, Charles Sanders, *La Ciencia de la Semiótica*, Ediciones Nueva Visión, Buenos Aires, Argentina, 1974.
24. Prieto Castillo, Daniel, *Elementos para Análisis de Mensajes*, Editorial instituto Latinoamericano de Comunicación Educativa, Panamá, 1986.
25. Quijada Soto, Miguel Ángel, *La Televisión, Análisis y práctica de la producción de programas*, Editorial Trillas S.A. de C.V., México, D.F., 1era. Reimpresión 1991.
26. Velázquez Rodríguez, Carlos A., *Semiótica Teoría de la Mentira,,* Ediciones de la Postguerra, 2da. Edición, Guatemala, 1999.

27. Vilches, Lorenzo, *Lectura de la Imagen*, Ediciones Paidós, Barcelona, Buenos Aires, México, 1986.
28. [www.ledonline.it/mpw/saggi.html](http://www.ledonline.it/mpw/saggi.html), *El camino de la lectura entre 'topics' y marcas de cohesión*, 1/7/2005, 15.30 hrs.
29. [www.100cia.com/enciclopedia/ Figuras Literarias](http://www.100cia.com/enciclopedia/Figuras_Literarias), 23/7/2005. 15:45 hrs.



## ANEXOS

### ◆ FIGURAS LITERARIAS MÁS UTILIZADAS

- ☛ **Antítesis**, figura de pensamiento que consiste en oponer una palabra o frase a otra que es contraria creando así un sólo argumento.

Ejemplo: No se debe prolongar la guerra sino la paz.

- ☛ **Hipérbole**, es una comparación sumamente exagerada que se hace entre un elemento y otro.

Ejemplo: Sus ojos, dos luceros.

- ☛ **Ironía**, figura que consiste en afirmar lo contrario a lo que sentimos, es decir que puede dar por verdadera una afirmación falsa, con el único objetivo de que el receptor apruebe el discurso o punto de vista.

Ejemplo: En nuestro país sobra la seguridad, verdad señor policía.

- ☛ **Metáfora**, se puede definir como el más importante de los tropos, esta figura consiste en otorgarle a una cosa u objeto el nombre de otra, con la cual tenga alguna semejanza o cualidades afines. Se considera una figura de comparación.

- ☛ **Metonimia**, es una figura sustitutiva, pues al igual que la metáfora también le da el nombre de una cosa a otra, pero no con la intención de comparar sino con la de relacionar la causa y el efecto, llamando objeto a cosas, seres o animales.

- ☛ **Sinécdoque**, la sinécdoque es nombrar al todo por una de sus partes o viceversa. Su objetivo principal es el de ampliar o reducir el significado de las palabras.<sup>60</sup>

- ☛ **Comparación o Símil**, la comparación o símil crea un vínculo entre dos clases de ideas u objetos, por medio de la conjunción comparativa "como", "cual" y fórmulas afines como "tal", "semejante", "así" además de las flexiones del verbo

---

<sup>60</sup> Interiano Carlos, *Manual del Discurso Político*, Editorial estudiantil Fénix, Ciudad, Guatemala, 2004.

"parecer", "semejar" o "figurar". También deben tenerse en cuenta aquellos términos que indican parentesco o imitación.

Ejemplo "tu cabello sombrío como una larga y negra carcajada" (Ángel González).

- ☛ **Eufemismo**, es la sustitución de un término o frase que tiene connotaciones desagradables o indecorosas por otros más delicados o inofensivos. Puede caer a veces en el lenguaje pretencioso o llanamente cursi. Tiene también connotaciones irónicas, y en muchos casos, como refuerzo de la doble moral y atenuante de los prejuicios.

Ejemplos: Ese lugar donde la espalda pierde su honesto nombre. (sustitución) una mujer de color (negra), (prejuicio).

- ☛ **Paradoja**, figura de pensamiento que consiste en utilizar expresiones o frases que son aparentemente contradictorias.

Ejemplo: Yo Sancho, nací para vivir muriendo.

- ☛ **Personificación**, es la representación de objetos inanimados o ideas abstractas como seres con vida figura muy utilizada en la fábula.<sup>61</sup>

Ejemplo, el perro que habla y se viste.

#### ◆ **Imagen como Texto Visual**

Anteriormente mencionamos que la imagen puede ser considerada como un texto. Por lo que es muy importante tener en cuenta que dicha consideración exige estudiar a la imagen como un texto visual, teniendo acá una gran importancia los elementos denominados isotopías (termino descrito por Grimas a partir de la ciencia físico-química adecuándola a la semiótica como conceptualización operativa para designar la interacción de cada unidad semiótica); que pueden asegurar la coherencia de las imagenes tanto en el plano de expresión como en el de contenido. A la relación de estos dos planos se le denomina Función Semiótica.<sup>62</sup>

#### ◆ **Estructuras de la Imagen**

Respecto a este tema se pueden definir dos elementos o trazos para caracterizar la materia de la expresión: espacialidad y color siendo indivisibles o inseparables puede no

<sup>61</sup> Enciclopedia® Microsoft® Encarta 2001. © *Figuras Retóricas*. 1993-2000 Microsoft Corporation.

<sup>62</sup> Vilches, Lorenzo, *Lectura de la Imagen*, Ediciones Paidós, Barcelona , Buenos Aires, México, 1986.

puede existir uno sin el otro. Para Bertin el elemento fundamental de la imagen es la mancha conformada por espacio y color. Surge la unidad intermedia de lectura cuando dos manchas se relacionan.

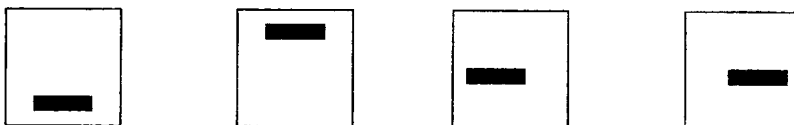
Suele existir una mancha englobante denominada de soporte, superficie o fondo y la imagen englobada.

Es decir que debe existir una diferencia entre figura y fondo, puede ser de color, tono, grano y de valor, según la Gestalt.

Además de ello también existen otras relaciones de manchas, esto se trata de las oposiciones Alto - bajo o Derecha - Izquierda. A esto se le puede denominar oposición entre la mancha englobante y la mancha englobada.

Para una mejor comprensión presentamos el esquema propuesto por Shapiro, reformulado por Odin y presentado por Lorenzo Vilches.<sup>63</sup>

### Esquema de Lectura de Imagen



<sup>63</sup> Vilches, Lorenzo, *Lectura de la Imagen*, Ediciones Paidós, Barcelona , Buenos Aires, México, 1986.

**DESCRIPCION DE PERSONAJES TELENOVELA PASION DE GAVILANES**

<b>NOMBRE DE PERSONAJES</b>	<b>DESCRIPCIÓN DE PERSONAJES</b>
<b>HACIENDA REYES</b>	
<b>JUAN REYES</b>	<p>Hermano mayor de la familia, hombre de carácter fuerte, disciplinado, emprendedor y trabajador, es quien juega el papel de padre de sus tres hermanos menores, dueño de una panadería luego de que perdieran su hacienda. Sus rasgos físicos son cabello negro largo, cuerpo delgado, de estatura muy alta, moreno, de ojos café oscuros, con mirada muy profunda, le gusta vestir de jeans, sombrero, camisas de lona, botas y sombrero.</p>
<b>OSCAR REYES</b>	<p>Segundo de los hermanos reyes, es un joven sumamente ambicioso, rebelde, cómodo y poco formal, es muy aventurero y alocado, es de complexión delgada, rubio, ojos color miel, de piel blanca, le gusta utilizar jeans, camisas de cuadros, botas y sombrero, es despreocupado y de carácter fuerte además piensa que todo en la vida es el dinero se siente todo un Don Juan.</p>
<b>FRANCO REYES</b>	<p>Hermano menor de los Reyes, es el más atractivo de los tres parece débil e indefenso, es bastante tímido e ingenuo, su complexión es pequeña, tiene el cabello castaño claro, ojos color celeste, piel blanca y una sonrisa sumamente coqueta.</p>
<b>LIBIA REYES</b>	<p>Hermana menor de los Reyes, única mujer, una niña tranquila, de su casa, sencilla, confiada y muy cariñosa con sus hermanos, sus rasgos físicos son muy similares a los de sus hermanos, tés morena clara, cabello rizado, ojos color café oscuro, mirada inocente.</p>

DESCRIPCION DE PERSONAJES TELENOVELA PASION DE SAVILLANES

NOMBRE DE PERSONAJES	DESCRIPCIÓN DE PERSONAJES
<b>QUINTINA</b>	Empleada doméstica de la familia Reyes, mujer sumamente entrometida , de complexión física gordita, de carácter fuerte, divertida, se encarga de las cosas de todos en la casa, es muy cuidadosa con la cocina.
<b>MANOLO</b>	Trabajador de la hacienda , hijo de doña Hortensia vecina de los Reyes en su anterior domicilio. Es uno de los trabajadores de confianza de los Hermanos Reyes, se encargan del cuidado de los establos, vive en la hacienda junto con su hermano, es delgado, de cabello largo, piel morena clara, caracteriza por vestir de color negro.
<b>MIGUEL</b>	Hermano menor de Manolo, bromista, también trabaja en la hacienda, es de complexión delgada y pequeña, cabello rizado, le gusta meterse en lo que no debe, son muy amigos de Franco tanto él como su hermano y además padrinos de bodas de Oscar y Jimena Elisondo.

**DESCRIPCION DE PERSONAJES TELENOVELA PASION DE GAVILANES**

<b>NOMBRE DE PERSONAJES</b>	<b>DESCRIPCIÓN DE PERSONAJES</b>
<b>HACIENDA ELISONDO</b>	
<b>BERNARDO ELISONDO</b>	Hombre de aproximadamente 50 años, dueño de una gran hacienda y fortuna, esposo de Gabriela, un hombre que a pesar de tener de todo en su casa, no era feliz, pues no tenía amor ni comprensión, por lo que se enamora de una chiquilla que es la hermana de Los Reyes, siendo comprensivo, amoroso y muy complaciente con sus hijas.
<b>GABRIELA DE ELISONDO</b>	Esposa de un hacendado de mucho poder en la región, madre de tres chicas, hija de un ex militar, le da mucha importancia al abolengo y la clase social de las personas, mujer de carácter sumamente fuerte, dominante y prepotente, poco cariñosa con los que la rodean y muy poco tolerante. Le gusta tener el control de todo y de todos, físicamente es una mujer muy bien parecida , de piel blanca, cabello castaño claro, ojos color verde y de una personalidad muy elegante.
<b>DON MARTIN</b>	Ex militar, padre de Gabriela, imagen paterna de las niñas Elisondo , al fallecer su padre, se encuentra en silla de ruedas, es el consejero de las chicas, es cariñoso y consentidor con ellas, pero de carácter muy fuerte como todo militar, es analítico y refunfuñón. Su piel es morena , cabello escaso y canoso, le gusta siempre estar al tanto de todos y de todo en la hacienda.

**DESCRIPCION DE PERSONAJES TELENOVELA PASION DE GAVILANES**

NOMBRE DE PERSONAJES	DESCRIPCIÓN DE PERSONAJES
<b>NORMA ELISONDO</b>	<p>Hija mayor de la familia Elisondo, se encuentra casada con Fernando Escandón. Mujer de baja estatura, piel morena clara, ojos color café, cabello castaño claro, largo y lacio, de personalidad muy débil y fácil de intimidar sensible y sumisa en exceso.</p> <p>Vive una pesadilla al lado de su esposo, pues no lo quiere y lo desprecia, se caso con el obligada por su madre, es una mujer muy infeliz e introvertida.</p>
<b>SARITA ELISONDO</b>	<p>Hermana intermedia de las Elisondo, es una mujer muy atractiva, pero muy poco femenina, con carácter fuerte, esta a cargo de la hacienda, siempre dice no necesitar de los hombres para nada y que ella es autosuficiente en todo lo que hace, es autoritaria y conservadora. Su estatura es regular, ojos oscuros, cabello liso y su piel es morena clara.</p>
<b>JIMENA ELISONDO</b>	<p>Hermana menor, su personalidad es sumamente divertida, carácter alocado, poco formal, aventurera, inquieta, berrinchuda y muy fiestera. A Jimena le encantan los viajes, ir de compras y no le gusta en lo mas mínimo lo que tiene que ver con la hacienda, trabaja como modelo de comerciales de televisión, es de piel morena, cabello oscuro, largo y siempre se viste muy provocativa y bien maquillada.</p>

**DESCRIPCION DE PERSONAJES TELENOVELA PASION DE GAVILANES**

<b>NOMBRE DE PERSONAJES</b>	<b>DESCRIPCIÓN DE PERSONAJES</b>
<b>FERNANDO ESCANDON</b>	<p>Esposo de Norma Elisondo, un hombre inescrupuloso, y mantenido, que siempre a vivido a la sombra de sus suegros, esta enamorado de su esposa, pero es muy infeliz pues ella no le corresponde, es ambicioso, despilfarrador, hipócrita, presumido y mentiroso.</p> <p>Es de físico regular, es de piel blanca, ojos color miel, cabello castaño claro, siempre viste de traje formal, le encanta ir a fiestas acompañado de su esposa para presumirla ante todos.</p>
<b>JUAN DAVID</b>	<p>Bebé como de 11 meses, hijo de Norma y Juan Reyes, es un niño precioso, de ojos azules y un carisma único, es el fruto de ese amor prohibido, y es lo que los une para siempre, a pesar de todas las luchas a las que se enfrentan sus padres es un bebé muy querido por todos a excepción de Fernando pues le recuerda la traición de su Esposa y Juan.</p>
<b>EVA RODRIGUEZ</b>	<p>Ama de llaves de la hacienda Elisondo, confidente del sr. Elisondo, mujer con muchos años de trabajar para esa familia es muy reservada, atiende y aprecia mucho a Don Martín, es la encargada del control de los empleados de la hacienda, mujer de personalidad muy misteriosa y callada, en su mirada se ve que guarda un secreto muy grande, es la confidente y paño de lagrimas de casi todos en la casa.</p> <p>Su estatura es baja, es morena clara, cabello corto, se viste de manera muy conservadora, no utiliza uniforme de empleada doméstica, pues todos la consideran como de la familia.</p>



UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
 BIBLIOTECA CENTRAL  
 PROPIEDAD DE

NOMBRE DE PERSONAJES	DESCRIPCIÓN DE PERSONAJES
<p style="text-align: center;"><b>FAMILIA URIBE</b></p> <p><b>CALIXTO</b></p>	<p>Padre adoptivo de la hija de Eva Rodríguez, esposo de Raquel, un viejito de 90 años que ya no tiene cordura, enfermo de toz crónica, pierde la memoria, rara vez reconoce a alguien. Pero cuando tiene cordura dice verdades muy grandes.</p>
<p><b>RAQUEL DE URIBE</b></p>	<p>Intima amiga de doña Gabriela , es su confidente y amiga desde hace muchos años, al igual que Gabriela es una mujer de clase social alta y cree que el dinero es lo más importante en la vida y que no se pueden rosar con gente pobre o de baja clase social. Ella y Gabriela le quitaron su hija a Eva y se la quedaron como hija de ese matrimonio.</p> <p>Es una mujer ya grande, con rasgos muy marcados de que ha sufrido mucho, es enojada, amargada, pero muy elegante, le da todo lo que su hija quiere y la sobreprotege.</p>
<p><b>RUTH URIBE</b></p>	<p>Hija de Eva Rodríguez, pero ella no lo sabe, para ella sus padres son los viejitos Calixto y Raquel, es una chica muy bien educada, le encanta la fotografía, ha viajado mucho y tiene un especial parecido a la hermana de los Reyes, es una chica con carácter fuerte, divertida , muy decidida, es amiga de las Elisondo y es muy cariñosa con su padre.</p> <p>Es delgada, pelo castaño claro, largo y liso, piel morena, se viste muy bien y siempre esta tomando fotografías..</p>

**DESCRIPCION DE PERSONAJES TELENOVELA PASION DE GAVILANES**

NOMBRE DE PERSONAJES	DESCRIPCIÓN DE PERSONAJES
<b>OLEGARIO</b>	Empleado de confianza en cuanto a la caballería corresponde, es quien se encarga de los establos, es que sabe y tiene mayor experiencia en cuanto a manejo de los animales , es un empleado al igual que Eva con muchos años de servir a esa familia, responsable , trabajador y honrado, es de compleción gordita, piel morena, bajo de estatura, y muy orgulloso.
<b>DOMINGA</b>	Es la empleada joven de la casa Elisondo, es quien se encarga del cuidado de Juan David, esta enamorada de Olegario, es una chica delgada, n servicial, de ojos oscuros, cabello negro largo, piel morena clara, es muy atractiva y humilde.